

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В. П. Астафьева»

Факультет начальных классов
Кафедра теории и методики начального образования

Шекина Анастасия Юрьевна
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

**ОСОБЕННОСТИ ВЛАДЕНИЯ ЭТИКЕТНОЙ РЕЧЬЮ В НАЧАЛЬНОЙ
ШКОЛЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ РЕСПУБЛИКИ**

44.03.01 Педагогическое образование направленность (профиль)
Образовательной программы Начальное образование

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ
зав.кафедрой ТиМНО к.п.н.
Басалаева М. В.

«__» _____ 20 г.

Руководитель
Доцент, кандидат педагогических наук
Юденко Ю. Р.

«__» _____ 20 г.

Обучающийся
Шекина Анастасия Юрьевна
__ __ «__» _____ 20 г.

Дата защиты «__» _____ 20 г.

Оценка _____

Красноярск, 2022

Содержание

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические основы изучения речевого этикета в начальной школе.....	6
1.1. Речевой этикет как элемент речевой культуры.....	6
1.2. Особенности изучения младшими школьниками речевого этикета в условиях двуязычия.....	14
1.3. Анализ представленности изучения этикетной речи в учебниках по русскому языку для начальной школы.....	21
Выводы по 1 главе.....	29
Глава 2. Изучение этикетной речи в начальной школе национальной республики.....	30
2.1. Диагностическая программа сформированности этикетной речи у младших школьников	30
2.2. Результаты диагностики владения этикетной речью у младших школьников в начальной школе национальной республики	36
2.3. Организация работы по формированию этикетной речи учащихся 3-его класса, обучающихся в условиях двуязычия.....	42
Выводы по 2 главе.....	52
Заключение.....	55
Список использованных источников.....	58
Приложение 1.....	62
Приложение 2.....	69
Приложение 3.....	72

Введение

В настоящее время изменения в социально-экономической и политической жизни современного общества повлекли за собой модификацию не только речевого этикета, но и всего социального пространства. Сегодня, выступая своего рода «регулятором» бытовых, деловых и публичных норм поведения, уровень развития речевого этикета имеет огромное значение и оказывает большое влияние на сферу как личных, так и социальных интересов. Нельзя не заметить, что знание или незнание этикета многое проясняет в культурном уровне индивида, свидетельствует о его качестве жизни и отношении к другим представителям человеческого общества.

Проблема целенаправленного обучения школьников младших классов конструктивному взаимодействию, эффективному общению, нашла отражение в нормативных документах начального общего образования. В Федеральном государственном образовательном стандарте в качестве личностных характеристик выпускника названы «доброжелательность, умение слушать и слышать собеседника, обосновывать свою позицию и высказывать свое мнение» [ФГОС]; а в качестве предметных результатов изучения дисциплины «Русский язык» – «овладение первоначальными представлениями о нормах русского и родного литературного языка (орфоэпических, лексических, грамматических) и правилах речевого этикета; умение ориентироваться в целях, задачах, средствах и условиях общения, выбирать адекватные языковые средства для успешного решения коммуникативных задач» [ФГОС].

Примерная основная образовательная программа начального общего образования содержит установки на обучение школьников нормам и правилам речевого этикета: «Выпускник научится адекватно использовать коммуникативные, прежде всего речевые, средства для решения различных коммуникативных задач, строить монологическое высказывание ..., владеть диалогической формой коммуникации» [21, с. 15].

Особенно актуальным данный вопрос является в наши дни, когда у младших школьников существует возможность изучать и общаться не на одном и даже не на двух различных языках, но при этом снижен уровень культуры речевого поведения, отсутствует такт, умение вести себя в общественных местах, деликатность. В условиях двуязычия, когда наблюдается разница как менталитете и лингвокультуре языков, необходима специальная работа, корректирующая коммуникативное поведение детей-билинггов, которое находит отражение в речевом этикете. Другими словами, возникает острая необходимость знакомить учащихся и изучать с ними нормы и традиции общения, связанные с речевым оформлением, тематикой и особенностями организации общения в определённых коммуникативных условиях.

Цель – выявить особенности владения этикетной речью младших школьников национальной республики.

Объект исследования: речевой этикет как элемент речевой культуры младших школьников.

Предмет исследования: актуальное состояние владения этикетной речью младших школьников национальной республики.

Гипотеза исследования заключается в том, что критерии сформированности этикетной речи у младших школьников в начальной школе национальной республики, такие как:

знание норм, правил, формул речевого этикета;

способность использовать формулы речевого этикета на основе анализа речевой ситуации;

умение проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия;

сформированы у обучающихся преимущественно на среднем уровне.

Задачи исследования:

1. Анализ лингвистической, психолого-педагогической и методической литературы по теме исследования;

2. Определение критериев сформированности этикетной речи у младших школьников в начальной школе национальной республики;

3. Проведение эксперимента;

4. Анализ результатов исследования;

5. Разработка фрагментов урока, направленных на совершенствование владения этикетной речью у младших школьников 3-его класса

Методы исследования:

Теоретические: анализ литературы по теме исследования, сравнение и обобщение результатов исследования;

Эмпирические: эксперимент.

ГЛАВА 1. Теоретические основы изучения речевого этикета в начальной школе

1.1. Речевой этикет как элемент речевой культуры

Изучение научной литературы, предпринятое с целью описания речевого этикета как элемента речевой культуры позволило выявить, что этим вопросом занимались многие известные лингвисты (В.Г. Костомаров, И.Н. Курочкина, М.Р. Львов, А.П. Сковородников, Н.И. Формановская и др.).

Анализ научной лингвистической литературы показал, что освещение получили следующие вопросы: трактовка базовых понятий «этикет», «речевой этикет»; функции речевого этикета; этикетные речевые жанры; особенности русского речевого этикета; значение речевого этикета в российском обществе.

Термин «речевой этикет» предложен лингвистом В.Г. Костомаровым, который таким образом назвал используемые в этикетных ситуациях стереотипные речевые единицы [Костомаров].

Так, в толковом словаре С.И. Ожегова понятие «*этикет*» определяется как установленный, принятый порядок поведения, форм обхождения [Ожегов, с. 1250]. Понятие «*этикет*» (от фр. *étiquette*) трактуется как «система установленных в определенной культуре требований, предъявляемых к поведению человека в различных ситуациях. На занятиях по языку изучается речевой этикет как совокупность правил речевого поведения, реализующихся с помощью принятых в данном языковом сообществе устойчивых речевых формул и выражений» [Азимов, с. 358].

В работах современных исследователей-лингвистов (В.Г. Костомарова, И.Н. Курочкиной, Н.И. Формановской) охарактеризовано значение этикета в жизни современного человека. Наличие действующих норм и правил этикета в социуме является показателем его культуры, демонстрацией тех

или иных нравственных и эстетических принципов жизнедеятельности данного общества. Личности этикет также необходим: владение этикетом, во-первых, свидетельствует о высоком уровне культуры поведения человека; во-вторых, означает, что личность знает основные правила этикета, понимает необходимость их соблюдения, имеет навыки к точному выполнению правил, способна выбрать то правило, которое подходит к той или иной конкретной ситуации, осознанно соблюдает правила этикета [Курочкина].

Роль этикета в жизни современного общества, каждого его гражданина, в профессиональной деятельности людей объясняется рядом *выполняемых речевым этикетом функций*: регулятивной, опознавательной, идентификационной, коммуникативной, этической, эстетической, воспитательной. Этикет базируется на морально-нравственной, формально-организационной и эстетической основах, он несет в себе нравственную нагрузку, укрепляя моральное состояние общества, являясь практическим отражением в поведении личности норм морали. Формально-организационная основа этикета обнаруживается в наглядном проявлении человеком уважения и доброжелательности к людям, в выполнении ряда общепринятых поведенческих операций, в придании нравственному требованию уважения конкретной поведенческой формы [Курочкина].

Понятие «русский речевой этикет» в трудах известного российского лингвиста Н.И. Формановской предстает как совокупность национально-специфических норм и правил речевого поведения, применяемых в ситуациях вступления собеседников в контакт и поддержания общения в избранной тональности в соответствии с обстановкой общения, с социальными признаками коммуникантов, с характером их взаимоотношений [Формановская].

В работах М.Р. Львова речевой этикет предстает как совокупность правил речевого поведения, сложившиеся на основе национальных и интернациональных традиций и отношений, реализующиеся в системе

устойчивых формул и выражений в условиях «вежливого» контакта с собеседниками в различных коммуникативно-речевых ситуациях [Львов, с. 118].

Из приведенной характеристики речевого этикета следует необходимость обращения к *понятию «этикетный речевой жанр»*, который трактуется как особый тип речевого жанра (например, приветствие, благодарность, извинение, поздравление и др.), коммуникативной целью которого является осуществление определенного социального действия, предусмотренного этикетом данного языкового коллектива [Азимов, с. 358]. Схожая позиция прослеживается во взглядах Г.Г. Хисамовой, Л.М. Латыповой, по мнению которых целью применения того или иного этикетного речевого жанра является осуществление особого поступка в социальной сфере, предусмотренного этикетом данного социума [Хисамова].

Речевой этикет проявляется в различных речевых жанрах, выработанных в социуме для осуществления этикетной функции. К числу этикетных речевых жанров исследователи (Л.В. Артамонова, Л.М. Латыпова, Н.Г. Нестерова, Г.Г. Хисамова,) относят следующие: знакомство, приветствие, прощание, извинение, благодарность, просьбу, согласие, отказ, поздравление, светскую беседу и др.

Роль речевого этикета обнаруживается в выполняемых им функциях. Приведем перечень функций речевого этикета: 1) функция установления (прекращения) контакта в начальной (обращение, приветствие) и финальной (прощание) ситуациях общения; 2) функция ориентации на адресат («Вы» или «ты»); 3) функция регулирования характера отношений адресата и адресанта («старший – младший» и др.); 4) функция воздействия с целью получения реакции собеседника; 5) призывная (апеллятивная) функция, проступающая явно в ситуациях обращения и привлечения внимания собеседника; 6) эмоционально-экспрессивная функция (носит факультативный характер) [Форановская].

Сфера использования речевого этикета представляет собой

совокупность ситуаций общения, которые характеризуются разными обстоятельствами: местом общения, темой разговора, мотивами собеседников, целью общения и др. Общение в различных ситуациях обслуживают тематические группы речевого этикета: «обращение», «привлечение внимания», «приветствия», «знакомство», «прощение», «извинение», «благодарность», «поздравление», «пожелание», «соболезнование», «сочувствие», «приглашение», «предложение», «просьба», «согласие», «отказ», «одобрение», «комплимент» и др. [Зиновьева, с. 28].

Каждую тематическую группу составляют формулы (единицы) речевого этикета. Это выражения, применяемые на трех стадиях разговора: в начале разговора (приветствие, обращение и др.), в основной части и при завершении разговора (прощание и др.). В тематическую группу может входить от 5 до 15 единиц речевого этикета. Например, тематическая группа «приветствие» представлена следующими единицами: *здравствуй, здравствуйте, доброе утро, добрый день, добрый вечер, привет, здорово, мое почтение, вот так встреча, здоровья желаю, добро пожаловать* и др. [Зиновьева, с. 374].

В трудах лингвистов описаны правила ведения диалоговой коммуникации. Так, в работе И.Н. Формановской «Речевой этикет и культура общения» представлены девять правил вежливого ведения диалоговой коммуникации: 1) доброжелательное отношение к собеседнику; 2) проявление уместной в конкретной ситуации общения вежливости (дружеской, официальной); 3) отказ от позиционирования собственного «я», от навязывания собственных оценок; 4) широкое использование языковых средств адресации, поддержание внимания, понимания, интереса к собеседнику; 5) уместный выбор темы для разговора в конкретной ситуации; 6) соблюдение логики развертывания диалога, принципа следственно-причинных связей; 7) учет ограниченности у собеседника смыслового восприятия и концентрации внимания в иной социолингвистической среде;

8) выбор языковых средств в соответствии с ориентацией не только на собеседника, но и на ситуацию в целом; 9) учет необходимости применения средств невербальной коммуникации (жестов, позы, мимики, общей манеры держаться) в ситуации межличностного общения [Формановская].

А.С. Беловой и С.В. Сырескиной отмечается: в русской культуре принято использовать *невербальные средства общения* – мимику, жестикуляцию [Белова]. Для русского человека чрезмерно частое использование слов благодарности может показаться неуместным, однако нельзя не признать, что это приносит в межличностное общение ощущение взаимного уважения и доброжелательности. И наоборот, неумение своевременно и адекватно выразить благодарность может нарушить общение, отрицательно повлиять на взаимоотношения с собеседником, на выстраивание межличностного общения.

Вслед за лингвистами В.Г. Костомаровым, И.Н. Курочкиной, М.Р. Львовым, Н.И. Формановской, мы считаем, что учет особенностей культуры страны, на языке которой осуществляется общение, позволяет выбрать не только грамматически правильную, но и аутентичную форму выражения мыслей. Без знания правил речевого этикета и умения следовать им, трудно ожидать корректных речевых поступков и адекватных реакций собеседников. Этикет составляет одну из наиболее значимых основ межкультурного общения представителей различных наций. Владение нормами этикета делает человека готовым к межкультурной коммуникации.

Вопрос о значении изучения речевого этикета поднимают многие методисты (Т.И. Зиновьева, Е.А. Зырянова, Е.Ю. Никитина). Так, Т.И. Зиновьева отмечает, что, изучая правила этикета, ребенок присваивает часть социального речевого опыта народа, овладевает культурно-речевыми эталонами. Обучение речевому этикету рассматривается как средство гуманизации коммуникативных навыков детей, которые должны научиться доброму отношению к людям, способам выражения этого отношения [Зиновьева, с. 375].

В методической науке получил освещение *вопрос о подходах в обучении речевому этикету*. Так, по мнению Е.А. Зыряновой, Т.И. Зиновьевой, в обучении школьников речевому этикету должны быть реализованы следующие подходы: аксиологический, лингводидактический, партисипативный.

Аксиологический подход, органически присущий гуманистической педагогике, предполагает усвоение учащимися общечеловеческих ценностей, воспитание у младших школьников уважительного отношения к правам, свободам, обязанностям человека, становление нравственных чувств и этического сознания. Реализация лингводидактического подхода в обучении речевому этикету состоит в следующем: а) обеспечена интеграция с другими учебными дисциплинами; б) обучение направлено на формирование практических умений и навыков; в) предусмотрено расширение осознания обучаемым своей лингвоэтнокультурной самоидентификации и одновременно осознание себя субъектом поликультурной и мультилингвальной мировой цивилизации; г) обеспечено расширение индивидуальной картины мира обучаемого за счет приобщения к языковой картине мира носителей языка. Партисипативный подход реализует демократические ценности, построен на осознании учеником себя свободной личностью, способной к собственному выбору стратегии межличностного общения [Зиновьева, с. 28].

Сказанное позволяет нам сделать вывод о необходимости реализации в обучении аксиологического подхода, что предполагает задачу содействия обучающимся в практическом овладении ими понятиями «вежливость», «вежливое общение, «уважение к людям». В этой связи отметим: считаем целесообразным реализовать также коммуникативный подход посредством решения коммуникативно-речевых задач в области речевого этикета, построенных на основе приема создания и анализа речевых ситуаций.

Вопрос о целях и задачах обучения речевому этикету получил освещение в работах Т.И. Зиновьевой, Е.А. Зыряновой, Е.Ю. Никитиной.

Приведем позицию Т.И. Зиновьевой: «Цель обучения речевому этикету состоит в формировании у младших школьников умений адекватного использования единиц речевого этикета в различных ситуациях общения для эффективного достижения целей коммуникации. Задачи обучения речевому этикету: 1) формирование коммуникативной грамотности учащихся в области речевого этикета, что предполагает знание предназначения, норм и функций речевого этикета; а также понимание причин конфликтов, возникающих в ситуациях учебного и бытового общения; 2) формирование умения осмысливать свою коммуникативную практику (анализировать собственное речевое поведение и поведение собеседника, замечать ошибки в своей и чужой речи); 3) формирование навыка ответственного речевого поведения, его корректировки; 4) обучение эффективному использованию речевого этикета в различных ситуациях общения» [Зиновьева, с. 378].

Вопрос о направлениях обучения речевому этикету освещен Т.И. Зиновьевой, которая в качестве первого направления указывает формирование ценностных ориентиров в области человеческого общения, перечень которых определен на основе «Программы духовно-нравственного воспитания школьников»: культурный человек, уважение достоинства человека, толерантность, вежливость, гармония, красота и др. [Зиновьева, с. 378]. Второе направление – становление у детей представлений о речевом этикете как средстве выражения уважительного отношения к людям. Третье направление – обогащение словарного запаса учащихся в области речевого этикета. Четвертое направление – обучение выбору уместной речевой единицы с учетом речевой ситуации. Пятое направление – обучение разворачиванию и сворачиванию единицы речевого этикета с учетом условий общения.

Таким образом, завершив анализ научных лингвистических трудов, посвященных речевому этикету как элементу речевой культуры, сделаем выводы: лингвистика располагает описанием понятия «речевой этикет». Вслед за Н.И. Формановской, под речевым этикетом мы понимаем

регулирующие коммуникацию правила речевого поведения, систему национально специфичных стереотипных, устойчивых формул общения, принятых и предписанных обществом для установления контакта собеседников, его поддержания и прерывания в избранной тональности. Обучение младших школьников речевому этикету на уроках русского языка с большей эффективностью происходит при условии реализации в образовательном процессе аксиологического и коммуникативного подходов.

1.2. Особенности изучения младшими школьниками речевого этикета в условиях двуязычия

Изучение второго языка оказывает влияние на воспитание социальной активности личности. Вместе со способностью общаться на иностранном языке, использовать его в своих целях ребенку, говорящему на втором языке, необходимо прививать формы речевого этикета, как своей страны, так и страны «собеседника», ведь речевой этикет является неотъемлемым элементом национальной культуры.

Необходимо доносить ребенку, что язык, который он изучает, является не только инструментом, но еще и продуктом культурной деятельности человека, живущего в другой стране, с ее богатым неповторимым народным опытом, уникальными обычаями, условиями и образом жизни этого государства, что все это нашло отражение в речевом поведении людей, устойчивых формулах общения, которое отличается яркой национальной спецификой и маркировкой языка той страны, которая изучается младшим школьником.

Овладевая иностранным языком, учащиеся, воспитанные на одной культуре, проходят процесс аккумуляции культур: они знакомятся с традициями, нормами, фактами и ценностями другой страны, другой национальной культуры, поэтому, вместе с языком должны осваиваться этикетно-узуальные и культурные нормы поведения, присущие носителям языка. В противном случае, корректного выстраивания линии речевого поведения ожидать не приходится, как не приходится ожидать и адекватной реакции на такое поведение носителей языка.

Г.В. Елизарова замечает: «Стремление поступать в соответствии с собственными ценностями и ждать в ответ подобного речевого поступка от представителей другой культуры, может привести к отрицательным итогам: либо к нарушению в общении, либо и вовсе к краху взаимоотношений» [Елизарова, с. 40].

В связи с этим, встает необходимость знакомить учащихся с правилами и традициями общения. Это процесс Е.В. Рудакова рекомендует начинать как можно раньше, когда дети наиболее восприимчивы ко всему новому, и у них проще сформировать новые условные связи [Рудакова, с. 13].

Обучение правилам речевого поведения, основанного на этикетных нормах, имеет ряд особенностей, которые нужно учитывать в ходе формирования речевого этикета.

Одной из первых особенностей, выделяемой Т.Г. Седракян, это индивидуальные особенности ребенка. Она считает, что при изучении ситуации общения определяющее значение имеют следующие особенности:

- особенности направленности личности обучаемого (мотивы, склонности, интересы). Опора на них обеспечивает высокий уровень коммуникативной мотивации;
- социокультурные, возрастные особенности, эмоциональность, экстравертированность, зачастую завышенная самооценка [Седракян, с. 79].

Учет этих особенностей, по словам автора, позволяет создавать благоприятные условия для подготовки обучающихся к коммуникации, а выявить вышеназванные особенности можно путем анкетирования, беседы с учениками, их преподавателями и родителями.

Исследователь пишет: «С помощью анкетирования и бесед можно быстро узнать, чем ученик обычно занимается в свободное время, какие книги читает, какие фильмы предпочитает смотреть, что обсуждает с друзьями и каких тем старается в разговоре избегать» [Седракян, с. 80]. Автор заостряет внимание, что мотивационная среда младших школьников неустойчива, поэтому преподавателю следует быть в курсе интересов учащихся.

Т.Г. Седракян утверждает, что подбор и распределение учебно-речевых ситуаций с учетом индивидуальных особенностей обучающихся позволяет преподавателю:

– создать более комфортную обстановку для обучения устно-речевому общению;

– компенсировать, по возможности, отрицательные проявления интроверсии в общении или, наоборот, стремление к повышенному доминированию в общении [Седрабян, с. 81].

Н.В. Зимовец предлагает при изучении речевого этикета в условиях двуязычия принимать во внимание все новообразования младшего школьника. Его сензитивный возраст, наглядно-образное мышление, произвольную память, особенности воображения, которое проявляется в творчестве (рисовании, сочинении), его ориентированность не только на учебу, но и игру, благодаря которой возможно усвоение в непринужденной форме большого количества новой для младшего школьника информации, поддержание интереса к изучению иностранного языка [Зимовец, с. 37].

Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров к особенностям изучения речевого этикета в условиях двуязычия относят составляющие, которые должен принимать во внимание обучающийся и учитывать в ситуации общения:

- выбор речевой ситуации общения;
- верно уловить смысл сообщения, конкретизировать его целевую функцию (угроза, рекомендация, просьба);
- определить причинно-следственные связи данного заявления по отношению к другим событиям;
- соблюдение соответствующих правил ведения разговора [Верещагин, Костомаров, с. 34].

Говоря об особенностях изучения речевого этикета в условиях двуязычия, И.А. Стренин указывает и на такую особенность, как учет социальной роли. По словам автора, в зависимости от социальной роли меняется речевое поведение любого участника общения.

Автор пишет: «Если участник общения не знает или не понимает своей социальной роли и не владеет соответствующей ей речевой ролью в речевых

ситуациях, неминуемы проблемы, конфликты, а иногда и трагедии» [Стернин, с. 39].

Социальная роль, по определению исследователя, – это форма общественного поведения человека, обусловленная его положением в социальной группе (например, в семье, в производственной, учебной, спортивной, военной группе и т.д.) или в ситуации общения (например, в ситуации купли-продажи чего-либо, приёма у врача и т.д.) [Стернин, с. 41].

И.А. Стернин замечает: «Социальные роли могут быть обусловлены постоянными или долговременными характеристиками участника общения: его полом, возрастом, степенью образования, положением в семье и социальным положением, профессией» [Стернин, с. 49].

Также необходимо объяснять учащимся, что существуют различные социальные группы носителей языка, от принадлежности к которым зависит общее проявление речевого этикета.

Критериями таких дифференцированных групп являются: возраст (например, формулы речевого этикета, связанные с молодежным жаргоном), воспитание и образование (для более образованных и воспитанных людей характерна щепетильность и аккуратность в употреблении единиц речевого этикета), пол (согласно среднестатистическим данным женщины склонны к более вежливой речи, они более деликатны в выборе тем, использование грубой, близкой к бранной лексики в речи для последних менее характерно), и принадлежность к специфичным профессиональным группам.

Так, например, русский речевой этикет предлагает при выборе дистанции ориентироваться и на социальные роли, и на ситуацию общения. Более этичен выбор дальней дистанции, но можно предложить собеседнику её сократить. Но обязательное требование – собеседник не должен чувствовать дыхание партнёра.

Влияет на общение и расположение собеседников относительно друг друга. К примеру, нахождение справа от хозяина положения является

наиболее почётной. Так же, преимущественным является расположение на одной линии с собеседником, не ниже и не выше.

Вертикальное «неравноправие», по мнению автора, может быть обусловлено специфической ситуацией общения – лекция, урок и т.д.

Важны при общении жесты и мимика. Неэтикетным считается разговор на ходу. Если же данная ситуация имеет место, то мужчина должен идти слева от женщины [Стернин, с. 29].

Что касается военных, то они всегда идут справа от партнера (собеседника), чтобы быть готовыми «отдать честь». В целом, по общему правилу, мужчина идёт с той стороны, с которой ожидается опасность. Этот же принцип диктует право мужчины входить первым в потенциально опасные места. Спускаясь или поднимаясь со своей спутницей по лестнице, мужчина идёт сзади или впереди. Если он пропускает женщину вперёд, она должна его поблагодарить [Стернин, с. 29].

К.С. Лелюшкина, рассматривая проблему особенностей изучения речевого этикета в условиях двуязычия, пишет о такой особенности, как сравнительный показ истории возникновения этикетных норм в изучаемых языковых культурах. Другими словами, учащимся нужно донести, что есть аспекты, как коррелирующие с соответствующими аспектами русского языка, так и отчетливо расходящиеся с ними.

Для грамотной разработки системы работы по обучению школьников этикетным нормам следует, как утверждает автор, прежде всего, четко установить эти различия. Под этим понимается тщательный сопоставительный анализ сходств и различий этикетных норм в двух языках. Более того, очень важным является выявление через сопоставительный анализ типологии этикетных формул, так как именно она послужит основой для речевых тренировочных упражнений и для создания различного рода учебных речевых ситуаций на базе этого явления [Лелюшкина, с. 132].

Кроме того, по замечаниям К.С. Лелюшкиной, формирование обширного представления о культурно-речевом наследии страны изучаемого

языка будет происходить в наиболее эффективном русле, если содержание обучения речевому этикету будет осуществляться с опорой на аутентичную информацию о разговорных правилах страны изучаемого языка и на сопоставление речевого опыта родного языка с приобретенными во время урока культурно-речевыми знаниями [Лелюшкина, с. 186].

Л.П. Ступин пишет о такой особенности, которая отражает один из принципов дидактики. Автор отмечает, что важно начинать изучение речевого этикета от простого к сложному. К примеру, на начальном этапе осуществить общее знакомство с бытовыми формулами речевого этикета, чтобы «зародилась некая база, которая впоследствии облегчит процесс усвоения этикетно-речевых навыков» [Ступин, с. 14].

Далее, как замечает исследователь, можно выстраивать работу, в которой демонстрируется наличие разных типов обращений с различной эмоциональной окраской (например, что разрешается по нормам этикета, а что недопустимо делать по отношению к собеседнику), так как это обогащает не менее важное явление – отрицательный языковой материал учащихся.

При изучении особенностей формул речевого этикета учитель должен научить школьников решать в ходе речевого общения следующие вопросы:

- 1) как прагматически значимые конструкции этикета варьируются в зависимости от ситуации общения;
- 2) с помощью каких языковых средств достигается выражение прагматически значимых конструкций вежливости;
- 3) как прагматически значимые конструкции этикета реализуются в различных воздействующих коммуникативных актах [Зимовец, с. 43].

Кроме того, обучающимся необходимо обеспечить понимание, что этика речевого общения начинается с уважительного и доброжелательного отношения к собеседнику, вербальной и невербальной демонстрации заинтересованности в разговоре, искренности в выражении своего мнения, сочувственного внимания.

Таким образом, изучив особенности изучения речевого этикета в условиях двуязычия, можно прийти к выводу, что необходимо проводить специальную работу по обучению младших школьников правилам речевого поведения, основанного на этикетных нормах. В процессе работы важно принимать во внимание следующие особенности изучения речевого этикета: индивидуальные особенности ребенка; возрастные новообразования младшего школьника; делать сравнительный показ истории возникновения этикетных норм в изучаемых языковых культурах; изучение речевого этикета проводить с опорой на информацию о разговорных правилах, установленных в той стране, язык которой изучается школьником; учитывать позицию «от простого к сложному». Необходимым компонентом изучения речевого этикета является выработка у обучающихся привычки относиться с уважением к собеседнику, проявлять к нему учтивость, быть вежливым.

1.3. Анализ представленности изучения этикетной речи в учебниках по русскому языку для начальной школы

С *целью* выявления изучения этикетной речи в учебниках по русскому языку для начальной школы был предпринят их сопоставительный анализ.

Аналізу подверглись УМК следующих учебно-методических систем обучения (УМС): «Школа России» (В.Г. Горецкий, В.П. Канакина), «Перспектива» (Т.В. Бабушкина, Л.Ф. Климанова).

Анализ УМК был проведен по следующим *направлениям*:

1) выявление в пояснительной записке программы установок в отношении работы по формированию у младших школьников умений речевого этикета;

2) обнаружение в учебниках упражнений (заданий и дидактического материала), предназначенных для развития умений речевого этикета у обучающихся;

3) обобщение полученных данных, а именно: указание достоинств и недостатков каждого УМК с позиций его возможностей для организации работы по формированию умений речевого этикета обучающихся.

Приведем результаты сопоставительного анализа УМК.

Учебно-методический комплекс «Школа России» (авторы – В.Г. Горецкий, В.П. Канакина).

Анализ программы показал, что она разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования, концепции духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России, планируемых результатов начального общего образования.

В рамках нашего исследования интерес представляют установки программы на формирование умений речевого этикета и на совершенствование межличностных отношений. В пояснительной записке программы в качестве одной из целей изучения предмета «Русский язык»

указано формирование «коммуникативной компетенции обучающихся; развитие устной и письменной речи, монологической и диалогической речи» [Пояснительная записка для 1–4 классов, с. 3].

В программе имеет место раздел «Виды речевой деятельности». Важен тот факт, что его содержание обеспечивает ориентацию младших школьников в целях, задачах, средствах и значении различных видов речевой деятельности (слушания, говорения, чтения и письма). По замыслу авторов, «развитие и совершенствование всех видов речевой деятельности заложат основы для овладения устной и письменной формами языка, культурой речи. Учащиеся научатся воспринимать звучащую и письменную речь, анализировать свою и оценивать чужую речь, создавать собственные устные высказывания и письменные тексты в соответствии с задачами коммуникации» [Пояс. записка для 1–4 классов, с. 6]. Несомненно, включение этого раздела в программу усиливает внимание к формированию коммуникативных навыков.

Содержание самой программы открывается разделом «Виды речевой деятельности», где в подразделе «Говорение» названы умения: «Выбор языковых средств в соответствии с целями и условиями для эффективного решения коммуникативной задачи. Практическое овладение диалогической формой речи. Овладение умениями начать, поддержать, закончить разговор, привлечь внимание» [Пояс. записка для 1–4 классов, с. 16]. В разделе «Развитие речи» представлено такое содержание: «Овладение нормами речевого этикета в ситуациях учебного и бытового общения (приветствие, прощание, извинение, благодарность, обращение с просьбой), в том числе при обращении с помощью средств информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)» [Пояснительная записка для 1–4 классов, с. 22].

Анализ учебников «Русский язык» (1–4 классы) показал, что они располагают определенными возможностями в исследуемой нами области, а именно: теоретический материал из области речевого этикета, во-вторых, упражнения (задания и дидактический материал), позволяющие формировать

умения речевого этикета младших школьников.

Приведем *содержание теоретического материала* по классам.

В учебниках первого класса содержатся речеведческие сведения, например: «вежливые слова делают речь более теплой и доброжелательной, а человека, который употребляет в речи такие слова, называют вежливым и воспитанным» [Канакина, В.П. 1 класс, с. 25].

В учебниках второго и третьего классов теоретический материал из области речевого этикета не представлен вовсе.

Изучая учебник четвертого класса, дети узнают: «Вежливые слова иногда называют «волшебными» словами» [Канакина, В.П. 4 класс, с. 7].

Таким образом, мы выяснили: объем теоретического материала, необходимого для формирования у обучающихся умений речевого этикета, в учебниках УМК «Школа России» минимален.

Приведем *практико-ориентированный материал по речевому этикету*: перечень умений и примеры соответствующих заданий.

1. Умение использовать формулы речевого этикета различных жанров.

Приведем пример задания из учебника 1 класса: «Прочитай (*Здравствуйте! Доброе утро! Так на земле начинается день.* А. Цветов). Назови слова-приветствия. Запиши их. А какие слова-прощания знаешь ты? Назови» [Канакина, В.П. Русский язык. 1 класс, с. 25]. Заметим: задание к данному упражнению предполагает знание учащимися определение «вежливых» слов, их запас и опыт применения в повседневной жизни.

Оказалось, что количество подобных заданий в учебниках 1-4 классов невелико: в 1 классе – 2 задания (это 1% от общего количества упражнений в данном учебнике); во 2 классе – 2 задания (это 0,5% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 3 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 4 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике). По нашему мнению, такое количество заданий не может обеспечить формирование умения использовать формулы речевого этикета с

учетом ситуации общения.

2. Умение оценивать правильность (уместность) выбора языковых этикетных средств.

Приведем пример: «Прочитай диалог выразительно. Вежливая ли речь участников диалога? Почему? Найдите в диалоге синоним к слову «простите». Когда в речи употребляют эти слова?» [Канакина, В.П. 2 класс, с. 68]. Данное задание способствует усвоению слов вежливого обращения и формированию умения оценивать правильность выбора языковых средств.

Анализ показал, что количество подобных заданий в учебниках 1-4 классов крайне мало: в 1 классе такие задания отсутствуют; во 2 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 3 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 4 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике). По нашему мнению, такое количество заданий не может должным образом обеспечить формирование умения оценивать правильность (уместность) выбора языковых этикетных средств.

3. Умение составлять диалогическое высказывание с учетом формул речевого этикета.

Приведем пример задания: «Прочитай слова (спасибо, благодарю, пожалуйста, будьте добры). Почему эти слова называют «вежливыми»? В каких случаях их употребляют в речи? Какие еще «вежливые» слова тебе известны? Разыграйте сценку: обратись к товарищу с просьбой дать тебе книгу, ручку или карандаш» [Канакина, В.П. Русский язык. 1 класс, с. 25].

Оказалось, что количество подобных заданий в учебниках 1–4 классов невелико: в 1 классе – одно задания (это 0,5% от общего количества упражнений в данном учебнике); во 2 классе такие задания не представлены; в 3 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 4 классе таких заданий нет вовсе. По нашему мнению, такое количество заданий не может в полной обеспечить формирование

умения использовать формулы речевого этикета в рамках повседневного диалогического общения.

Таким образом, анализ УМК «Школа России», предпринятый с целью выявления его потенциала для организации работы по формированию у школьников умений речевого этикета позволяет заключить: упражнений по речевому этикету явно недостаточно.

УМК «Перспектива» (Т.В. Бабушкина, Л.Ф. Климанова)

Изучение программы показало, что она разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования, концепции духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России, планируемых результатов начального общего образования и учебному базисному плану, отвечает идеям новой концепции начального образования «Перспектива» (рук. Л.Ф. Климанова).

В рамках нашего исследования интерес представляют установки программы на формирование умения речевого этикета. В пояснительной записке программы отмечается, что содержание предмета «Русский язык» направлено на формирование: коммуникативно-речевых способностей учащихся; умения свободно пользоваться родным языком в различных ситуациях общения; умения общаться при работе в паре (слушать собеседника, задавать вопросы, использовать формулы речевого этикета в общении).

Значимое место в программе отводится разделу «Развитие речи. Речевое общение», изучение которого наиболее полно обеспечивает формирование и развитие умений речевого этикета. По мнению авторов, «обучающийся научится: понимать, что язык является главным средством общения людей, помогающее выразить мысли и чувства; анализировать речевую модель общения: речь партнера (собеседника) по общению, цель и тему общения, его результат; понимать речевые задачи общения: что-то сообщить (проинформировать, известить), одобрить (поддержать, похвалить,

согласиться, подтвердить), возразить (оспорить, покритиковать, убедить), объяснить (уточнить, побудить, доказать, посоветовать, воодушевить); выбирать языковые средства в зависимости от ситуации общения; контролировать и корректировать своё высказывание в зависимости от ситуации общения; составлять диалоги, основанные на известных правилах продуктивного общения» [Пояснительная записка УМК «Перспектива»]. Несомненно, наличие этого раздела в программе усиливает внимание к формированию коммуникативных навыков младших школьников/

Особо выделим установки программы на необходимость организации совместной деятельности, в рамках которой авторы программы планируют «развивать навыки сотрудничества с одноклассниками и со взрослыми» [Пояснительная записка УМК «Перспектива»]. Важно выделить, что в описании раздела «Развитие речи. Речевое общение» отмечается: «Обучающийся получит возможность научиться соблюдать нормы речевого этикета, уметь выразить просьбу, пожелание, благодарность, извинение; уметь поздравить или пригласить друзей, вести разговор по телефону, правильно обратиться к собеседнику» [Пояс/ записка УМК «Перспектива»].

Анализ учебников «Русский язык» (1–4 классов) выявил, что они располагают определенными возможностями в исследуемой нами области, а именно: во-первых, теоретический материал из области речевого этикета, во-вторых, упражнения (задания и дидактический материал), позволяющие формировать умения речевого этикета младших школьников.

Приведем содержание *теоретического материала по классам*. В первом, втором и третьем классах теоретические материалы, необходимые для формирования представлений о речевом этикете, не представлены. В четвертом классе дети узнают: «В речи мы используем диалог и монолог. Чтобы общение было успешным, собеседники должны: 1) иметь общую цель; 2) стремиться к получению общего результата; 3) говорить искренне, не лгать; 4) использовать правила речевого этикета» [14 Климанова Л. Ф. Русский язык. 4 класс, с. 14]. Положительно оценивая содержание данного

теоретического материала, заметим: для решения задач по формированию умений речевого этикета обучающихся, этого материала явно недостаточно.

Приведем *практико-ориентированный материал*: перечень умений из области речевого этикета и примеры соответствующих заданий.

1. Умение использовать формулы речевого этикета различных жанров.

Приведем пример задания: «Прочитайте слова: спасибо, благодарю, благодарствую. Какие из этих слов вы чаще используете? Перечислите вежливые слова, которые вы знаете» [Климанова Л. Ф. 1 класс, с. 32].

Оказалось, что количество подобных заданий в учебниках 1 – 4 классов крайне мало: в 1 классе – два задания (это 0,4% от общего количества упражнений в данном учебнике); во 2 классе – одно задание (это 0,3% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 3 классе таких заданий не представлено; в 4 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике). По нашему мнению, такое количество заданий не может обеспечить решение задачи формирования умения использовать формулы речевого этикета в различных ситуациях повседневного общения.

2. Умение использовать правила речевого этикета в соответствии с ситуацией и целью общения.

Приведем пример задания: «Представьте, что вы пришли в магазин. Составьте диалог покупателя и продавца о покупке имеющихся в магазине товаров. Какие слова вежливости они должны употребить? Запишите четыре – пять составленных вами предложений» [Климанова Л. Ф. 3класс, с. 28].

Количество подобных заданий в учебниках 1-4 классов можно назвать достаточным: в 1 классе – два задания (это 0,4% от общего количества упражнений в данном учебнике); во 2 классе – три задания (это 0,7% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 3 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 4 классе – два задания (это 0,5% от общего количества упражнений в данном учебнике).

По нашему мнению, такое количество заданий не может обеспечить решение задачи формирования умения использовать правила речевого этикета в соответствии с ситуацией и целью общения.

3. Умение вести диалог с собеседником, проявляя к нему внимание и уважение.

Приведем пример задания: «Обсудите, какие слова надо употреблять при обращении к учительнице, маме, бабушке или подруге. Используйте слова для выбора, приведите их в свои примеры: здравствуйте, здравствуй, привет, уважаемая, дорогая, милая» [Климанова Л. Ф. 1 класс, с. 16].

Анализ позволяет заключить, что количество подобных заданий в учебниках 1 – 4 классов можно назвать достаточным: в 1 классе – два задания (это 0,4% от общего количества упражнений в данном учебнике); во 2 классе – два задания (это 0,5% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 3 классе – одно задание (это 0,2% от общего количества упражнений в данном учебнике); в 4 классе – три задания (это 0,7% от общего количества упражнений в данном учебнике). По нашему мнению, такое количество заданий может обеспечить формирование умения вести диалог с собеседником, проявляя к нему внимание и уважение.

Таким образом, сравнение результатов анализа обоих УМК позволяет сделать выводы. Программы УМК «Школа России» (авторы – Канакина В.П., Горецкий В.Г.) и УМК «Перспектива» (авторы – Климанова Л.Ф., Бабушкина Т.В.) по русскому языку содержат установки на обучение младших школьников речевому этикету. Учебники УМК «Школа России» и УМК «Перспектива» по русскому языку обладают определенными возможностями для обучения речевому этикету, однако эти возможности различаются. В учебниках УМК «Перспектива» по русскому языку работе по формированию этикетных умений, во-первых, отводится в два раза больше упражнений, во-вторых, имеется материал для осмысления речевого опыта, формирования соответствующих представлений.

Выводы по 1 главе

Анализ литературы позволил сделать выводы:

Лингвистика располагает описанием понятия «речевой этикет». Вслед за Н.И. Формановской, под речевым этикетом мы понимаем регулирующие коммуникацию правила речевого поведения, систему национально-специфичных стереотипных, устойчивых формул общения, принятых и предписанных обществом для установления контакта собеседников, его поддержания и прерывания в избранной тональности. Обучение младших школьников речевому этикету на уроках русского языка с большей эффективностью происходит при условии реализации в образовательном процессе аксиологического и коммуникативного подходов.

К особенностям речевого этикета в условиях двуязычия относятся: индивидуальные особенности ребенка; возрастные новообразования младшего школьника; делать сравнительный показ истории возникновения этикетных норм в изучаемых языковых культурах; изучение речевого этикета проводить с опорой на информацию о разговорных правилах, установленных в той стране, язык которой изучается школьником; учитывать позицию «от простого к сложному». Необходимым компонентом изучения речевого этикета является выработка у обучающихся привычки относиться с уважением к собеседнику, проявлять к нему учтивость, быть вежливым.

Анализ показал, что современные УМК по русскому языку («Школа России», «Перспектива») содержат установки на обучение младших школьников речевому этикету, а также обладают определенными возможностями для обучения речевому этикету. Особенно важно отметить, что УМК насчитывают достаточное количество заданий на работу в паре, что способствует обучению сотрудничеству, положительно сказывается на развитии умений коммуникации, приобретении опыта уместного использования единиц речевого этикета.

ГЛАВА 2. Изучение этикетной речи в начальной школе национальной республики

2.1. Диагностическая программа сформированности этикетной речи у младших школьников

Для обоснования отбора тех или иных приемов изучения речевого этикета, предложенных учеными и методистами-практиками для младших школьников, необходимо определить актуальный уровень сформированности этикетной речи у младших школьников.

Цель диагностической программы – определить уровень сформированности этикетной речи у младших школьников.

Задачи:

1. определить критерии сформированности речевого этикета у данной возрастной группы;
2. подобрать диагностические инструменты для проверки сформированности отдельных критериев;
3. разработать диагностическую программу.

Таблица 1 – Критерии, показатели и методики для определения уровня сформированности речевого этикета младших школьников

Критерии	Показатели	Диагностические инструменты
Когнитивный	знание норм и правил речевого этикета	Анкета «Знание правил речевого этикета» (С.В. Королькова)
	знание формул речевого этикета	Анкета «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская)
Рефлексивный	способность анализировать, правильно понимать ситуацию взаимодействия, и адекватно подбирать формулы речевого этикета	Диагностическое задание «Дополни диалоги» (М.С. Соловейчик)
Поведенческий	Умение проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия	Диагностическое задание «Составь диалог к ситуации» (М.С. Соловейчик)

Опишем комплекс диагностических методик уровня сформированности этикетной речи у младших школьников подробнее. Полное описание методик представлено в приложении 1.

1. Анкета на знание правил речевого этикета младшими школьниками (С.В. Королькова)

Цель: определить уровень знаний норм и правил речевого этикета.

Ход обследования: Учащимся нужно выбрать один вариант ответа из трёх, верный, по их мнению. Три варианта ответа это три буквы, где «А» означает верный ответ, «Б» – приемлемый ответ, «В» – неверный ответ. Каждому ученику раздаётся бланк для ответов. Анкетирование проводится со всем классом сразу, на него отводится 10 минут.

Обработка результатов анкетирования: за вариант ответа «А» ребёнку начисляется 4 балла, за вариант «Б» – 2 балла, за вариант «В» – 0 баллов. Далее баллы суммируются и определяется общий уровень знания правил и норм речевого этикета.

22 – 32 балла: высокий уровень знания правил и норм речевого этикета.

12 – 22 баллов: средний уровень знания правил и норм речевого этикета.

Менее 12 баллов: низкий уровень знания правил и норм речевого этикета.

2. Анкета «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская)

Цель: выявить уровень знаний формул речевого этикета

Ход обследования: Испытуемые записывают в таблицу как можно больше формул речевого этикета в соответствующих ситуациях.

Обработка результатов: подсчитывается общее количество правильно прописанных (соответствующих ситуации) формул речевого этикета. За каждый верный ответ испытуемому начисляется 1 балл.

Высокий уровень знаний формул речевого этикета: учащийся прописал 4 и более формул речевого этикета. Ученик знает не только самые распространённые формулы речевого этикета, соответствующие определенной

ситуации. Нередко такие дети имеют в запасе более одной формулы речевого этикета в той или иной ситуации.

Средний-уровень: учащийся прописал 2-3 формулы речевого этикета, соответствующие предложенным ситуациям. Ученик нуждается в расширении знаний формул речевого этикета.

Низкий уровень знаний формул речевого этикета: учащийся правильно указал лишь 1-2 формулы соответствующие ситуации. Ученику необходимо узнать о разных формулах речевого этикета в разных ситуациях взаимодействия.

3. Диагностическое задание «Дополни диалоги» (М.С. Соловейчик)

Цель: изучение умения анализировать, правильно понимать ситуацию и адекватно подбирать формулы речевого этикета

Ход обследования: При выполнении этого задания дети должны оценить ситуацию общения, пол, возраст партнера по общению и вставить пропущенные формулы речевого этикета, проанализировать целесообразность их использования.

Обработка результатов: При анализе результатов диагностического задания оценивается правильность подобранных формул речевого этикета в соответствии с ситуацией, длительность выполнения задания. За правильный анализ ситуации и подбор каждой адекватной формулы речевого этикета испытуемому начисляется 1 балл при условии выполнения задания в соответствующие временные рамки, обозначенные в рамках каждого уровня. Максимальное количество правильно подобранных формул речевого этикета – 20.

20 баллов-19 баллов: высокий уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующие ситуации: учащийся правильно проанализировал все 3 ситуации и подобрал адекватные формулы речевого этикета ко всем ситуациям самостоятельно. На выполнение задания ушло не более 10 минут. Допускается возможность 1 ошибки и одной неточности.

18-16 баллов средний уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующие ситуации: ребенок допустил от не более 4 ошибок, пропусков или неточностей в подборе формул речевого этикета в предложенных ситуациях; при анализе ситуации мог обращаться за помощью ко взрослому, либо на выполнение задания затратил более 10 минут.

15 и менее баллов: низкий уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующие ситуации: ученик допустил 5 и более ошибок или пропусков формул речевого этикета в задании; при анализе ситуации часто обращался за помощью ко взрослому, либо на выполнение задания затратил более 15 минут.

4. Диагностическое задание «Составь диалог к ситуации» (М.С. Соловейчик)

Цель: диагностика умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия

Ход обследования: Учащемуся предлагаются ситуации, по каждой из которых ему необходимо составить краткие диалоги с использованием формул речевого этикета.

Обработка результатов: оценка умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия осуществляется посредством анализа составленных кратких диалогов учащимися. Главными оценки каждого такого диалога учащегося к каждой ситуации выступают:

- наличие вежливых слов и формул речевого этикета в диалоге взаимодействия;
- умение уместно использовать вежливые слова и формулы речевого этикета в диалоге взаимодействия.

При соответствии содержания краткого диалога обоим представленным критериям оценки, за такой диалог начисляется 1 балл; в противном случае – 0 баллов.

Подсчитывается общее количество баллов по всем предложенным ситуациям (максимальное значение – 4 балла), в соответствии с чем определяется уровень умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия.

Высокий уровень (4 балла): ребенок уместно использует во всех своих составленных диалогах формулы речевого этикета и вежливые слова. С заданием справляется полностью самостоятельно.

Средний уровень (3-2 балла): ребенок способен уместно использовать формулы речевого этикета и вежливые слова лишь в некоторых ситуациях, в иных ситуациях испытывает некоторые затруднения; при выполнении задания может обращаться за помощью к взрослому.

Низкий уровень (1-0 баллов): учащийся практически не умеет использовать в ситуациях взаимодействия формулы речевого этикета и вежливые слова. Он стесняется, проявляет осторожность в диалоге или боится показаться смешным. Может отказываться от выполнения задания.

При организации педагогической диагностики учитываются следующие принципы:

- принцип последовательности и преемственности диагностики проявляется в последовательном переходе от одних этапов, критериев, форм и методов диагностики к другим по мере развития, обучения и воспитания личности в воспитательно-образовательном процессе, в поэтапном усложнении и углублении процесса диагностики.

- принцип надежности – сбор достоверных данных о ребенке;

- принцип конфиденциальности – неразглашение результатов социального диагноза без персонального согласия родителей ребенка, с которым проводилась диагностика.

Таким образом, нами была составлена диагностическая программа сформированности этикетной речи у младших школьников. Уровень сформированности речевого этикета выявляется с помощью диагностического инструментария, к которому относятся разработанные

критерии (когнитивный, рефлексивный, поведенческий) и показатели (знание норм и правил речевого этикета; знание формул речевого этикета; способность анализировать и правильно понимать ситуацию взаимодействия, и адекватно подбирать формулы речевого этикета; умение проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия).

2.2. Результаты диагностики владения этикетной речью у младших школьников в начальной школе национальной республики

Исследование владения этикетной речью у младших школьников проводилось во время педагогической практики на базе Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Гимназии №13» г. Аргуна имени С.Д. Диканиева Чеченской Республики Российской Федерации. В нем приняли участие 20 младших школьников из 3 классов в возрасте 9 лет.

Проанализировав результаты, полученные детьми в ходе прохождения диагностических заданий, мы определили уровень владения речевым этикетом младших школьников в соответствии с выделенными уровнями.

С помощью анкет «Знание правил речевого этикета» (С.В. Королькова) и «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская) мы изучали уровень сформированности когнитивного критерия речевого этикета учащихся, а именно: знание норм и правил речевого этикета; знание формул речевого этикета. В ходе проведения анкеты на знание правил речевого этикета младшими школьниками (С.В. Королькова) учащимся нужно было выбрать один вариант ответа из трёх, верный, по их мнению. Каждому ученику раздавался бланк для ответов. Анкетирование проводилось со всем классом сразу, на него отводилось 10 минут. Анкета «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская) проводилась для выявления уровня знаний формул речевого этикета. Испытуемые записывали в таблицу как можно больше формул речевого этикета в соответствующих ситуациях.

Результаты сформированности когнитивного критерия речевого этикета младших школьников представлены в таблице 1 (приложение 2) и на рисунке 1.

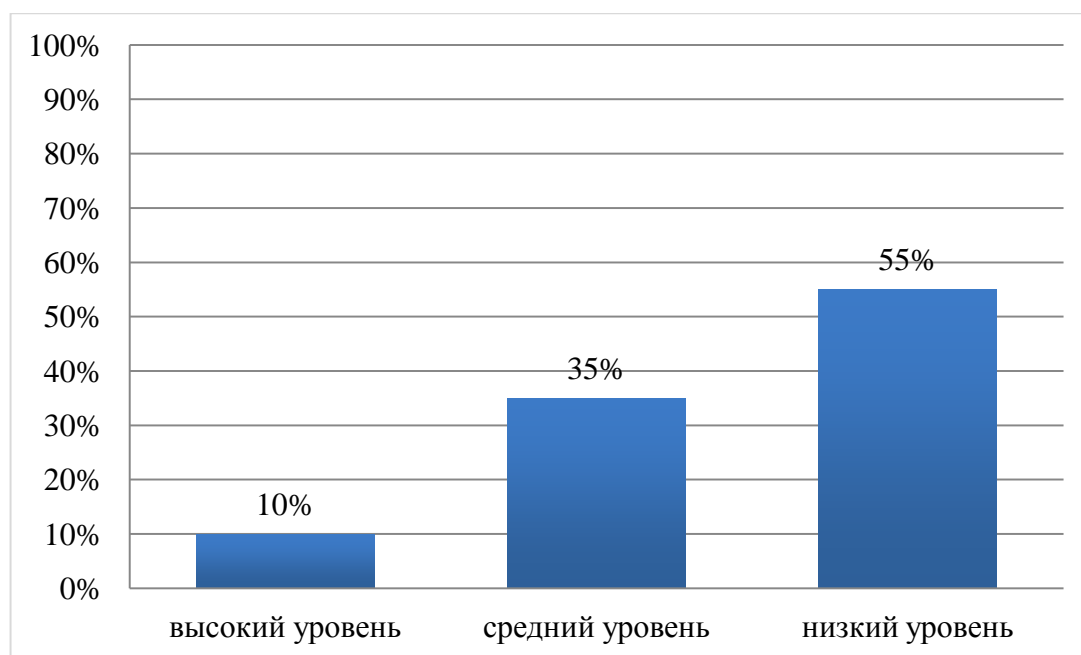


Рисунок 1. Результаты сформированности когнитивного критерия речевого этикета младших школьников

Анализ полученных результатов предоставил нам возможность выявить процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности когнитивного критерия речевого этикета у детей:

- высокий уровень – 2 ученика, что составляет 10%. Учащиеся прописали 4 и более формул речевого этикета. Данные дети знают не только самые распространенные формулы речевого этикета, соответствующие определенной ситуации. Нередко они имеют в запасе более одной формулы речевого этикета в той или иной ситуации.

- средний уровень – 7 учеников – 35%. Учащиеся прописали 2-3 формулы речевого этикета, соответствующие предложенным ситуациям. Обучающиеся нуждаются в расширении знаний формул речевого этикета.

- низкий уровень – 11 учеников, что составило 55%. Учащиеся правильно указали лишь 1-2 формулы, соответствующие предложенным ситуациям. Им необходимо узнать о разных формулах речевого этикета в разных ситуациях взаимодействия.

С помощью диагностического задания «Дополни диалоги» (М.С. Соловейчик) мы изучали уровень сформированности рефлексивного

критерия речевого этикета учащихся, а именно: способность анализировать, правильно понимать ситуацию взаимодействия, и адекватно подбирать формулы речевого этикета. При выполнении этого задания дети должны были оценить ситуацию общения, пол, возраст партнера по общению и вставить пропущенные формулы речевого этикета, проанализировать целесообразность их использования. При анализе результатов диагностического задания оценивается правильность подобранных формул речевого этикета в соответствии с ситуацией, длительность выполнения задания. За правильный анализ ситуации и подбор каждой адекватной формулы речевого этикета испытуемому начисляется 1 балл при условии выполнения задания в соответствующие временные рамки, обозначенные в рамках каждого уровня.

Результаты сформированности рефлексивного критерия речевого этикета младших школьников представлены в таблице 2 (приложение 2) и на рисунке 2.

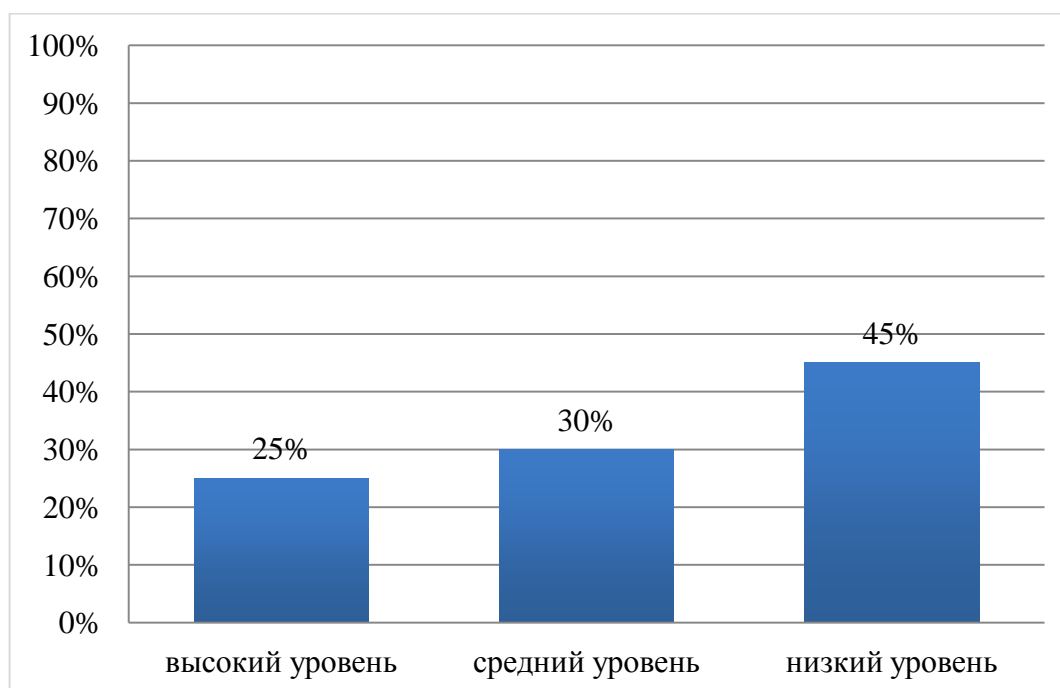


Рисунок 2. Результаты сформированности рефлексивного критерия речевого этикета младших школьников

По итогам проведения данной методики мы выявили процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности рефлексивного критерия речевого этикета у детей:

– высокий уровень – 25% (5 учеников). Учащиеся правильно проанализировали все 3 ситуации и подобрали адекватные формулы речевого этикета ко всем ситуациям самостоятельно. На выполнение задания ушло не более 10 минут.

– средний уровень – 30% (6 учеников). Обучающиеся допустили не более 4 ошибок, пропусков или неточностей в подборе формул речевого этикета в предложенных ситуациях; при анализе ситуации могли обращаться за помощью ко взрослому, на выполнение задания затратили более 10 минут.

– низкий уровень – 45% (9 учеников). Обучающиеся допустили 5 и более ошибок или пропусков формул речевого этикета в задании; при анализе ситуации часто обращались за помощью ко взрослому, либо на выполнение задания затратили более 15 минут.

С помощью диагностического задания «Составь диалог к ситуации» (М.С. Соловейчик) мы изучали уровень сформированности поведенческого критерия речевого этикета учащихся, а именно: умение проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия. Учащимся предлагались ситуации, по каждой из которых ему необходимо составить краткие диалоги с использованием формул речевого этикета. Оценка умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия осуществляется посредством анализа составленных кратких диалогов учащимися.

Результаты сформированности поведенческого критерия речевого этикета младших школьников представлены в таблице 3 (приложение 2) и на рисунке 3.

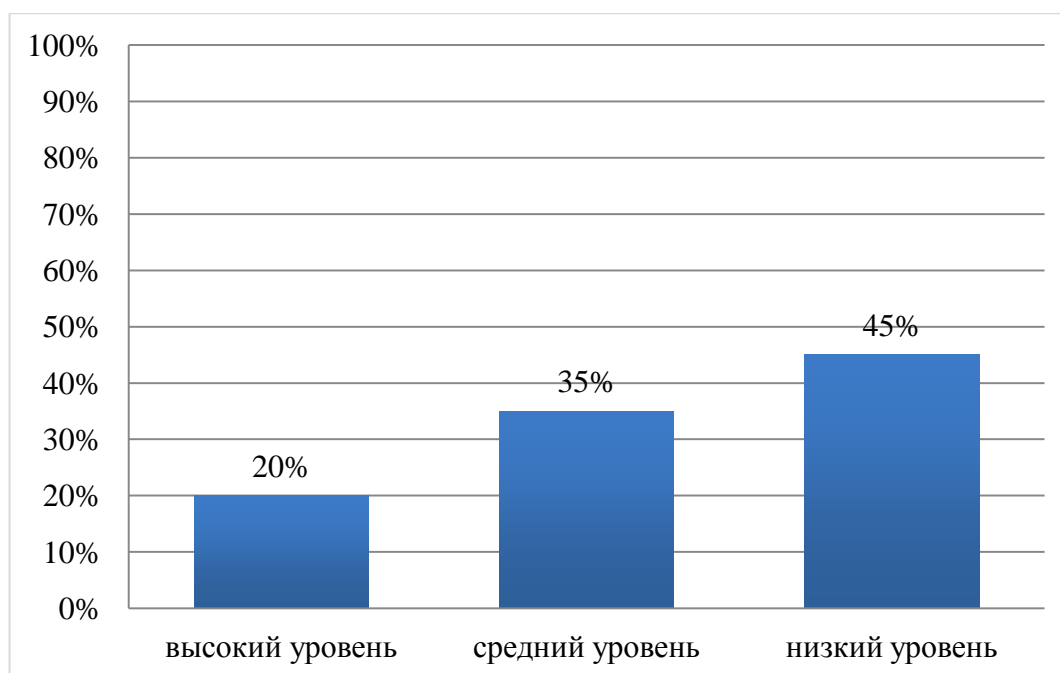


Рисунок 3. Результаты сформированности поведенческого критерия речевого этикета младших школьников

По итогам проведения данной методики мы выявили процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности поведенческого критерия речевого этикета у детей:

– высокий уровень – 4 ученика, что составляет 20%. Обучающиеся уместно использует во всех своих составленных диалогах формулы речевого этикета и вежливые слова. С заданием справляются полностью самостоятельно.

– средний уровень – 7 учеников – 35%. Обучающиеся способны уместно использовать формулы речевого этикета и вежливые слова лишь в некоторых ситуациях, в иных ситуациях испытывают некоторые затруднения; при выполнении задания могут обращаться за помощью к взрослому.

– низкий уровень – 9 учеников, что составило 45%. Обучающиеся учащиеся практически не умеет использовать в ситуациях взаимодействия формулы речевого этикета и вежливые слова. Они стесняются, проявляют

осторожность в диалоге или боятся показаться смешным. Некоторые отказывались от выполнения задания.

Проанализировав данные, полученные в результате проведения диагностических методик, мы выявили, что большинство испытуемых знают правила и нормы речевого этикета в наиболее распространенных ситуациях взаимодействия; вежливые слова и формулировки при общении, которые знают учащиеся, являются заученными; владеют знаниями о правилах проявления вежливости во взаимодействиях со взрослыми, в то время как может отмечаться дефицит знаний о нормах и правилах речевого этикета во взаимодействии со сверстниками; знают не все формулы речевого этикета, употребляемые в разных ситуациях взаимодействия. При оценке ситуации взаимодействия, могут не правильно интерпретировать контекст ситуации, в результате чего формулы речевого этикета могут подбирать не совсем соответствующе ситуации. В условиях различных ситуаций употребляют формулы речевого этикета несколько неуверенно, в речевом поведении может прослеживаться застенчивость и страх показаться смешным.

Таким образом, мы пришли к выводу, что необходимо проведение работы по формированию речевого этикета младших школьников.

2.3. Организация работы по формированию этикетной речи учащихся 3-его класса, обучающихся в условиях двуязычия

Результаты диагностики, представленные в предыдущем параграфе, показывают, что этикетная речь у большинства младших школьников сформирована на среднем и низком уровнях. Полученные данные сориентировали нас на организацию работы по формированию этикетной речи в детей в условиях двуязычия.

Анализируя педагогическую и методическую литературу по теме исследования, наводят на вывод том, что любые из мер, применяемые в ходе нашей работы с младшими школьниками, должны быть направлены на решение следующих задач:

1. Знакомить с правилами общения, которые реализуются при определенных обстоятельствах; осуществлять знакомство с лексическим значением новых для детей слов, значение которых они понимают неправильно или неточно;

2. Развивать разносторонние коммуникативные способности и умения: правильно приветствовать, знакомиться, проявлять благодарность, обращаться с просьбой, прощаться; выбирать необходимые громкость и тембр голоса, пользоваться разнообразием интонаций; соблюдать речевые паузы, сочетать произнесенную речь с мимикой и жестами;

3. Формировать навык выбора определенного речевого правила, которое соответствует и подходит конкретной коммуникативной ситуации;

4. Обогащать словарь вариантами формул речевого этикета, дополнять их разнообразными подходящими под коммуникативный акт речевыми конструкциями;

5. Воспитывать культуру речевого поведения, доброжелательное отношение к окружающим.

Мы предположили, что формирование этикетной речи младших школьников в начальной школе национальной республике может проходить эффективнее, если:

- на уроках русского языка изучение речевого этикета проводить с опорой на информацию о разговорных правилах, установленных в стране, язык которой изучается младшими школьниками;

- учитывать особенности детей младшего школьного возраста: психолого-возрастные новообразования детей данного возрастного этапа; типы их темперамента.

В ходе работы, по нашему мнению, возможно применение таких методов: словесные (объяснение, чтение литературы), практические: (мини-сценки-драматизации, проблемные игровые ситуации); игры «Расскажи сказку без слов», «Да – нет», «Верно – неверно», тест. В процессе формирования этикетной речи у детей в условиях двуязычия были использованы художественные произведения: рассказ В. Осеевой «Волшебное слово», В. Сухомлинского «Для чего говорят «спасибо»?».

В условиях двуязычия помимо специально организованных уроков по изучению русского речевого этикета, которые выделяются в системе учебных занятий по русскому языку, считаем важным акцентировать внимание на работе над владением этикетной речью и вне данных уроков. Так, предлагается систематически обращаться к данной теме на уроках русского языка в ходе изучения программных тем. Ниже представлены фрагменты уроков для 3-его класса, которые направлены на совершенствование владением этикетной речи обучающихся по УМК «Школа России» (учебник авторов В.П. Канакиной и В.Г. Горецкого) и могут быть включены в контекст уроков. Фрагмент такой работы мы представили в виде таблицы.

Таблица 2 – Организация работы по формированию этикетной речи у детей в условиях двуязычия

Тема урока	Цель фрагмента урока, направленного на совершенствование владения этикетной речью	Приемы работы
1. Тема «Наша речь и наш язык»	1. Расширение знаний о правилах и общепринятых формулах речевого этикета при приветствии и прощании; 2. Формирование умения связно выражать свою мысль; 3. Воспитание уважительного отношения друг к другу.	1. Этическая беседа о способах приветствия 2. Составление предложений со словами и словосочетаниями, обозначающих приветствие: «Доброе утро!», «Добрый день!», «Добрый вечер!», «Здравствуйте!», «Привет!», «Здравствуй!», «До свидания», «Прощай!», «Пока!».
2. Тема «Текст. Предложение. Словосочетание»	1. Формирование представлений о этикетных формулах при знакомстве; 2. Развитие умения делать комплименты; 3. Воспитание культуры речи.	1. Мини-сценка «Давайте познакомимся!» 2. Проблемная игровая ситуация «Вот так комплимент!»
3. Тема «Виды предложений по цели высказывания»	1. Изучение речевых правил и формул речевого этикета благодарности и извинения; 2. Обучение использованию разнообразных интонаций, мимики, жестов; 3. Воспитание взаимоуважения друг к другу в процессе совместной деятельности.	1. Чтение рассказа В. Сухомлинского «Для чего говорят «спасибо»?»; 2. Игра «Расскажи сказку без слов»
4. Тема «Что такое обращение?»	1. Формирование представлений об этикетных правилах обращения с просьбой; 2. Развитие умения применять данные формулы для благоприятного исхода ситуации и установления дружеских отношений;	1. Проблемная игровая ситуация «Представьте, что вам очень важно прямо сейчас обратиться к человеку, а ты видишь, что отрываешь человека от дела или перебиваешь его, если он с кем-то сейчас разговаривает. Как ты

	3. Воспитание интереса к изучению речевого этикета.	поступишь? Что ты скажешь?». 2. Мини-сценка-драматизация «Что говорить, если ты нечаянно кого-то обидел?».
5. Тема «Лексическое значение слов»	1. Закрепление представлений о ситуациях стандартизированного речевого общения; 2. Совершенствование навыков соблюдения речевых пауз, сочетания произнесенной речи с мимикой и жестами	1. Игра «Помоги Незнайке». 2. Проблемная игровая ситуация ««Как правильно попрощаться с друзьями, уходя домой?»
6. Тема: «Однокоренные слова»	1. Отработка навыков применения изученных этических формулировок в собственной речи; 2. Закрепление умения использовать этические правила согласно речевой ситуации; 3. Воспитание культуры общения.	1. Проблемная игровая ситуация «Ты позвонил по телефону своему другу. Но вместо него к телефону подошла его бабушка. Как ты будешь с ней общаться? Что скажешь?»; 2. Игра « Да – нет»
7. Тема: «Части речи»	1. Обогащение словаря общепринятыми клише речевого этикета; 2. Формирование умения избирательно применять варианты формул речевого этикета; 3. Воспитание самоконтроля за своей речью.	1. Игра «Верно – неверно»; 2. Тест.

Для работы по формированию этикетной речи у детей младшего школьного возраста были выбраны семь ситуаций стандартизированного речевого общения: приветствие, знакомство, прощание, благодарность, извинение, комплимент, просьба.

Для каждой ситуации предусматривался синонимический ряд вариантов формул и выражений речевого этикета. Было выбрано по 4-5

формул, наиболее часто встречающихся в речи детей или имеющих определенное этическое значение.

Мы объясняли детям, что формул приветствия в русском языке сравнительно немного: *«Доброе утро!»*, *«Добрый день!»*, *«Добрый вечер!»*, *«Здравствуйте!»*, *«Привет!»*, *«Здравствуй!»*, но они отличаются сферой применения. Так, например, нельзя взрослому чужому человеку говорить: *«Привет!»*, *«Здравствуй»*. К ним принято обращаться на «Вы» и соответственно применима та форма приветствия, которая подразумевает именно такое обращение: *«Здравствуйте, Галина Ивановна!»*. К своим родным и близким людям, а также ровесникам принято обращаться следующим образом: *«Здравствуй, бабушка!»*, *«Здравствуй, Лена!»*. Слово *«Привет!»* можно использовать только в тех речевых ситуациях, которая затрагивает твоих друзей, одноклассников, соседских ребят. Например, *«Привет, Денис! Идем играть в мяч!»*. Также было объяснено детям, что нельзя слово *«Привет!»* использовать при приветствии взрослых малознакомых людей.

Также проводилась разъяснительная беседа, в каких случаях применяются выражения *«Доброе утро!»*, *«Добрый день!»*, *«Добрый вечер!»*.

В ходе беседы задавались вопросы:

- *Как вы утром приветствуете своих товарищей в классе?*
- *Какими словами вы приветствуете школьного учителя при встрече?*
- *Что ты говоришь маме, проснувшись утром? и т.п.*

Младшие школьники отвечали на них. Мы выслушивали ответы детей, поправляли их, если это было необходимо, хвалили за правильные ответы.

Также учащимся предлагались к ознакомлению, а затем к использованию в своей речи формулы вежливого прощания (*До свидания! Прощайте! Всего хорошего! Всего наилучшего! До встречи! До следующей встречи! Пока!*); выражение просьбы (*позвольте мне; пожалуйста; будьте так любезны; прошу Вас*); извинения (*извините; простите*); благодарности (*благодарю, спасибо, я очень благодарен (благодарна) Вам*).

Так, например, мы знакомили учащихся с ситуациями, где необходимо применять этикетные формы, касающиеся извинения. Мы говорили, что извиняться надо тогда, когда мы кого-то побеспокоили, доставили неудобства или случайно толкнули, ударили. К примеру, мы предлагали учащимся представить ситуацию, где, пробегая, мальчик по неосторожности задевает двух стоящих и разговаривающих между собой девочек. Мы разъясняли детям, что в этом случае необходимо обязательно вернуться к пострадавшим и искренне извиниться, сказав: «Извините меня пожалуйста, я не специально!» или «Простите меня, пожалуйста, я не хотел». Также младшим школьникам объяснялось, что девочек можно осторожно взять за руку, когда произносятся слова извинения. Затем мы предлагали для сравнения представить такую же ситуацию, только произошедшую в чеченском обществе. Мы спрашивали у детей:

– Чем будет отличаться поведение мальчика, если эта ситуация произошла на одной из улиц в Чечне?

Дети отвечали, что в чеченском обществе также необходимо сразу же произнести слова извинения, но дотрагиваться мальчикам до девочек не разрешается. В этом состоит отличие данных ситуаций.

Далее осуществлялось знакомство с нормами речевого этикета, допустимого при ситуации, когда нужно выразить просьбу к кому-то. Мы предлагали детям послушать и представить вот такую историю: *«Девочка подошла к прохожему и спросила: «Скажите, пожалуйста, который сейчас час?». Прохожий очень тихо ответил девочке, и она не поняла. Тогда девочка произнесла: «Извините, пожалуйста, Вы не могли бы повторить, я не расслышала, что Вы сказали». Прохожий повторил свой ответ. Девочка поблагодарила его».*

Мы спросили у младших школьников:

– Ребята, скажите, за что попросила прощения девочка?

Дети отвечали, что девочка побеспокоила прохожего, поэтому она попросила прощения. Мы похвалили детей и предложили разыграть эту

ситуацию, чтобы дети на практике увидели, как это может произойти на самом деле. Ученики проигрывали ситуацию, старались запомнить фразы речевого этикета, что-то пытались сочинить, добавить от себя.

Такая разъяснительная работа помогала нам специально знакомить и обучать детей формам вежливости, а детям – понимать, принимать и воспроизводить в своей речи подобные языковые конструкции, осознавать порядок речевого поведения между людьми разного происхождения и положения, который способствует наилучшему взаимопониманию между ними.

В качестве закрепления использовались мини-сценки-драматизации. Для этого по желанию выходили к доске 2-3 ученика, которым предлагалось разыграть экспромтом сценку, предложенную учителем. Например, «Представьте, что вам очень важно прямо сейчас обратиться к человеку, а ты видишь, что отрываешь человека от дела или перебиваешь его, если он с кем-то сейчас разговаривает. Как ты поступишь? Что ты скажешь?». Ученики, например, отвечали так: «Я скажу: извините, мне Вам нужно срочно кое-что сообщить».

Далее обучающимся предлагалось сопоставить эту ситуацию с точно такой же, которая произошла в чеченском обществе. Мы спрашивали детей, что они сказали бы и как повели бы себя в этом случае. Дети отвечали, что в чеченском обществе не принято перебивать взрослых, как и в русском варианте, но еще к тому же в первом случае нужно дождаться окончания разговора взрослых и только потом сообщать то, что ты хотел. В этом дети увидели отличия в применении речевого этикета в разных обществах.

Или, например, мы предлагали такую проблемную ситуацию: «Ты позвонил по телефону своему другу. Но вместо него к телефону подошла его бабушка. Как ты будешь с ней общаться? Что скажешь?». Младшие школьники отвечали, что вначале необходимо поприветствовать бабушку, сказать: «Здравствуйте», а потом попросить ее позвать к телефону нашего друга».

Не дожидаясь нашего вопроса, дети говорили, что в чеченском обществе происходит практически также, только нужно справиться о здоровье бабушки, спросить, как она себя чувствует, пожелать ей всего хорошего, а потом обратиться к ней с просьбой.

Также предлагались проблемные игровые ситуации: «Как правильно попрощаться с друзьями, уходя домой?», «Что говорить, если ты нечаянно кого-то обидел?», «Что ты говоришь, когда хочешь с кем-нибудь познакомиться?».

Нужно отметить, что в процессе обыгрывания вышеназванных ситуаций, мы следили за тем, чтобы учащиеся мимикой и жестами также выражали свои чувства к собеседнику, подсказывали, как лучше всего реагировать мимикой в ситуации извинения, благодарности, просьбы.

Также для развития мимики и жестикуляции и для уместного их применения со словесными высказываниями были проведены игры. Одна из них называлась «Расскажи сказку без слов». Мы брали известную сказку «Теремок», перечитывали ее детям, а далее предлагали представить, что злая колдунья забрала у всех персонажей голос, и им необходимо попасть в теремок, объяснив все мимикой и жестами. По лицам детей мы видели, что такое задание им понравилось. Они смеялись, были в приподнятом настроении, старались сыграть свою роль очень хорошо. В конце мы подвели итог, похвалили детей и сказали, что на самом деле наша мимика говорит за нас больше, чем слова, поэтому от выражения нашего лица порой зависит финал и итог разговора с нашим собеседником.

Использование в работе по формированию этикетной речи у детей в условиях двуязычия подобных заданий и игр приводит, на наш взгляд, к более глубокому усвоению младшими школьниками общепринятых речевых формулировок, к дифференцировке принятых в социуме вежливых обращений, к фокусировке внимания на возрасте собеседника, его половой принадлежности, степени родства и знакомства с собеседником.

Кроме того, в работе по формированию этикетной речи у младших школьников в условиях двуязычия, учитывались индивидуальные особенности детей. Так, например, чтобы более активно задействовать интровертов, мы вводили в рабочий процесс письменные работы. Так, например, для детей-интровертов мы придумали тесты, в которых нужно было прочитать предложенные в пунктах задания и дописать, «развернуть», продолжить разговор с воображаемым персонажем. Тест содержал такие пункты:

1. Я решил позвать на улицу своего друга. Подбежал к его двери, позвонил в звонок. Но открыл дверь не Коля, а его мама. Я сказал ей: «Позовите Колю». А мама Коли почему-то ответила мне: «Ой, как невежливо!». И почему она так сказала?

2. Мы с девочками встретили в магазине нашу соседку и дружно закричали ей: «Привет, тетя Люда!». А тетя Люда нам ничего не ответила, только молча и строго посмотрела на нас. Почему?

3. Мальчишки играли во дворе в футбол. Вдруг на дорожке к подъезду внезапно появился сосед дядя Витя. В это время Андрей пробивал по воротам, и мяч попал в дядю Витю. Андрей побежал за мячом, подбежал к дяде Вите и только и мог сказать: «Это не я! Это ребята!». А дядя Витя отвернулся и пошел домой, ничего нам не сказав. И почему отвернулся дядя Витя?

Работая с тестами, учащиеся младших классов приучаются, на наш взгляд, к отчетливости и ясности в своих высказываниях, формирует знания о речевых этических нормах, на конкретных примерах учит распознавать ошибку в действиях и словах персонажа.

Таким образом, мы представили и описали организацию работы по формированию этикетной речи у детей в условиях двуязычия и пришли к выводу, что она должна проводиться поэтапно: на первом этапе с детьми проводится разъяснительная работа о принятых в данной стране нормах речевого этикета; на втором – организуется процесс по введению в активную

речь общепринятых этических формулировок; на третьем – закрепляется умение применять в своей речи изученные разговорные правила. В ходе работы возможно применение таких методов: словесные (объяснение, чтение литературы); практические: мини-сценки-драматизации, проблемные игровые ситуации); игры «Расскажи сказку без слов», «Да – нет», «Верно – неверно», тест. Применялись художественные произведения: рассказ В. Осеевой «Волшебное слово», В. Сухомлинского «Для чего говорят «спасибо»?». Их использование вызывает у младших школьников интерес к изучению речевого этикета, делает это процесс более легким и непринужденным.

Выводы по 2 главе

Уровень сформированности речевого этикета выявляется с помощью диагностического инструментария, к которому относятся разработанные критерии (когнитивный, рефлексивный, поведенческий) и показатели (знание норм и правил речевого этикета; знание формул речевого этикета; способность анализировать и правильно понимать ситуацию взаимодействия, и адекватно подбирать формулы речевого этикета; умение проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия). Когнитивный критерий исследовался с помощью методики анкет «Знание правил речевого этикета» (С.В. Королькова), «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская). С помощью диагностического задания «Дополни диалоги» (М.С. Соловейчик) мы изучали уровень рефлексивный критерия речевого этикета. Диагностическое задание «Составь диалог к ситуации» (М.С. Соловейчик) было направлено на определение уровня поведенческого критерия речевого этикета.

Количественный анализ полученных результатов предоставил нам возможность выявить процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности когнитивного критерия речевого этикета у детей: высокий уровень – 2 ученика, что составляет 10%; средний уровень – 7 учеников – 35%; низкий уровень – 11 учеников, что составило 55%. Процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности рефлексивного критерия речевого этикета у детей: высокий уровень – 25% (5 учеников); средний уровень – 30% (6 учеников); низкий уровень – 45% (9 учеников). Процентное соотношение испытуемых с различным уровнем сформированности поведенческого критерия речевого этикета у детей: высокий уровень – 4 ученика, что составляет 20%; средний уровень – 7 учеников – 35%; низкий уровень – 9 учеников, что составило 45%.

Качественный анализ полученных в ходе диагностики результатов показал, что большинство испытуемых знают ограниченный круг наиболее стандартных речевых формул (методика «Твой вежливый словарь»); при необходимости демонстрации владения правилами проявления вежливости в меньшей степени затрудняются в ситуации взаимодействия со взрослыми, в то время как может отмечаться дефицит знаний, затруднение при использовании формул речевого этикета со сверстниками (методика «Дополни диалог»). При оценке ситуации взаимодействия, могут неправильно интерпретировать контекст ситуации, в результате чего формулы речевого этикета могут подбирать не совсем соответствующие ситуации. Кроме того, наблюдение показало, что и при выполнении заданий на проверку сформированности поведенческого критерия, и в условиях реального общения на русском языке учащиеся употребляют формулы речевого этикета несколько неуверенно, в речевом поведении может проследиваться застенчивость и страх показаться смешным.

Так, мы пришли к выводу, что в условиях двуязычия помимо специально организованных уроков по изучению русского речевого этикета, которые выделяются в системе учебных занятий по русскому языку, важно систематически акцентировать внимание на работе над владением этикетной речью и вне данных уроков. Например, включать фрагменты работы с над правилами этикета и этикетными формулами в процесс изучения программных тем по русскому языку.

Организация работы по формированию этикетной речи у детей в условиях двуязычия должна проводиться поэтапно: на первом этапе с детьми проводится разъяснительная работа о принятых в данной стране нормах речевого этикета; на втором – организуется процесс по введению в активную речь общепринятых этических формулировок; на третьем – закрепляется умение применять в своей речи изученные разговорные правила. В ходе организации работы возможно применение таких методов: словесные (объяснение, чтение литературы); практические: мини-сценки-драматизации,

проблемные игровые ситуации); игры «Расскажи сказку без слов», «Да – нет», «Верно – неверно», тест. Применялись художественные произведения: рассказ В. Осеевой «Волшебное слово», В. Сухомлинского «Для чего говорят «спасибо»?». Их использование вызывает у младших школьников интерес к изучению речевого этикета, делает это процесс более легким и непринужденным.

Заключение

Теоретический анализ литературы по проблеме исследования позволяет сделать следующие выводы.

Лингвистика располагает описанием понятия «речевой этикет». Вслед за Н.И. Формановской, под речевым этикетом мы понимаем регулирующие коммуникацию правила речевого поведения, систему национально-специфичных стереотипных, устойчивых формул общения, принятых и предписанных обществом для установления контакта собеседников, его поддержания и прерывания в избранной тональности. Обучение младших школьников речевому этикету на уроках русского языка с большей эффективностью происходит при условии реализации в образовательном процессе аксиологического и коммуникативного подходов.

Изучив особенности изучения речевого этикета в условиях двуязычия, можно прийти к выводу, что необходимо проводить специальную работу по обучению младших школьников правилам речевого поведения, основанного на этикетных нормах. В процессе работы важно принимать во внимание следующие особенности изучения речевого этикета: индивидуальные особенности ребенка; возрастные новообразования младшего школьника; делать сравнительный показ истории возникновения этикетных норм в изучаемых языковых культурах; изучение речевого этикета проводить с опорой на информацию о разговорных правилах, установленных в той стране, язык которой изучается школьником; учитывать позицию «от простого к сложному». Необходимым компонентом изучения речевого этикета является выработка у обучающихся привычки относиться с уважением к собеседнику, проявлять к нему учтивость, быть вежливым.

Анализ показал, что современные УМК по русскому языку («Школа России», «Перспектива») содержат установки на обучение младших школьников речевому этикету, а также обладают определенными возможностями для обучения речевому этикету. Особенно важно отметить,

что УМК насчитывают достаточное количество заданий на работу в паре, что способствует обучению сотрудничеству, положительно сказывается на развитии умений коммуникации, приобретении опыта уместного использования единиц речевого этикета.

Составив диагностическую программу сформированности этикетной речи у младших школьников, пришли к выводу, что уровень сформированности речевого этикета выявляется с помощью диагностического инструментария, к которому относятся разработанные критерии и показатели. Для проведения диагностического исследования, мы выделили такие критерии сформированности речевого этикета учащихся, как: когнитивный; рефлексивный; деятельностный. Когнитивный критерий исследовался с помощью методики анкет «Знание правил речевого этикета», «Твой вежливый словарь». С помощью диагностического задания «Дополни диалоги» мы изучали уровень рефлексивный критерия речевого этикета. Диагностическое задание «Составь диалог к ситуации» было направлено на определение уровня поведенческого критерия речевого этикета. В ходе диагностики было выявлено, что по всем выделяемым критериям школьники находятся преимущественно на среднем уровне владения этикетной речью. В ходе анализа результатов были выявлены следующие особенности владения этикетной речью: ограниченный круг наиболее стандартных речевых формул; большие трудности при подборе и использовании формул речевого этикета в ситуациях общения со сверстниками; неуверенность и смущение при необходимости использования формул речевого этикета на русском языке.

Для большей систематизации работы над русской этикетной речью в ситуации двуязычия мы предлагаем, помимо специально организованных уроков по русскому этикету, включать этикетные фрагменты в стандартные уроки русского языка. С этой целью нами были разработаны фрагменты уроков для 3-его класса, в ходе которых расширяется и углубляется материал о правилах поведения, а также отрабатывается владение этикетными в

разных ситуациях стандартизированного речевого общения: приветствие, знакомство, прощание, благодарность, извинение, комплимент, просьба.

Организация работы по формированию этикетной речи у детей в условиях двуязычия должна проводиться поэтапно: на первом этапе с детьми проводится разъяснительная работа о принятых в данной стране нормах речевого этикета; на втором – организуется процесс по введению в активную речь общепринятых этических формулировок; на третьем – закрепляется умение применять в своей речи, изученные разговорные правила. В ходе организации работы возможно применение различных приемов. Предполагаем, что их использование повысит у младших школьников интерес к изучению речевого этикета, делает это процесс более легким и непринужденным, систематическое включение детей в стандартные коммуникативные ситуации позволит успешно демонстрировать этикетную речь в ситуациях реального общения.

Список использованных источников

- 1 Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: Русский язык. Курсы, 2019. – 496 с.
- 2 Белова, А.С. Английский речевой этикет / А.С. Белова, С.В. Сырескина // Молодежь и XXI век – 2016, – С. 183–186.
- 3 Верещагин, Е.М. Язык и культура / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – М. : МГУ, 2001 – 348 с.
- 4 Елизарова, Г.В. Культура и обучение иностранным языкам / Г.В. Елизарова. – СПб. : КАРО, 2012 – 101 с.
- 5 Зимовец, Н.В. К вопросу о значении и переводе имени «Гарри Поттер» в романах Дж. К. Роулинг / Н.В. Зимовец // Вестник МГОУ. – 2011. – № 5. – С. 87–92.
- 6 Зиновьева, Т.И. Методическая система развития речевой деятельности на основе принципа ориентации на риторический идеал / Т.И. Зиновьева // Начальная школа. – №9. – 2020. – С. 27–30.
- 7 Зиновьева, Т.И. Обучение речевому этикету / Т.И. Зиновьева. – М.: Издательство Юрайт, 2017. – С. 374– 381.
- 8 Канакина, В.П. Русский язык / В.П. Канакина, В.Г. Горецкий. – М.: Просвещение, 2017. – 143 с.
- 9 Канакина, В.П. Русский язык. 1 класс: учеб. для общеобразоват. Учреждений / В.П. Канакина, В.Г. Горецкий. – (Школа России). Ч. 1 / – М.: Просвещение, 2017. – 143 с.
- 10 Канакина, В.П. Русский язык. 2 класс / В.П. Канакина, В.Г. Горецкий. – М.: Просвещение, 2017. – 143 с.
- 11 Канакина, В. П. Русский язык. 3 класс / В.П. Канакина, В.Г. Горецкий. – М.: Просвещение, 2017. – 161 с.
- 12 Канакина, В.П. Русский язык. 4 класс / В.П. Канакина, В.Г. Горецкий. – М.: Просвещение, 2017. – 161 с.

- 13 Киселёва, Ю.А. Обучение младших школьников речевому этикету В процессе освоения начального курса русского языка / Ю.А. Киселева // Начальная школа плюс до и после. – 2017. – № 3. – С. 18–23.
- 14 Климанова Л. Ф. Русский язык. 1 класс: академический школьный учебник / Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина. – М.: Просвещение, 2016. – 129 с.
- 15 Климанова, Л. Ф. Русский язык. 2 класс / Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина. – М.: Просвещение, 2016. – 143 с.
- 16 Климанова, Л. Ф. Русский язык. 3 класс / Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина. – М.: Просвещение, 2016. – 143 с.
- 17 Климанова, Л. Ф. Русский язык. 4 класс / Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина. – М.: Просвещение, 2016. – 160 с.
- 18 Костомаров, В.Г. Язык текущего момента. Понятие правильности / В.Г. Костомаров – М.: Златоуст, 2014. – 220 с.
- 19 Курочкина, И.Н. Этикет. Методика обучения и воспитания в области дошкольного образования / И.Н. Курочкина. — М. : Юрайт, 2016. — 122 с.
- 20 Ладыженская, Т.А. Методика развития речи / Т.А. Ладыженская. – М. : Просвещение, 2016. – 298 с.
- 21 Лелюшкина, К.С. Культурологический компонент при обучении иноязычному общению / К.С. Лелюшкина // Известия ТПУ. – 2010. – № 6. – С. 185-189.
- 22 Леонтьев, А.А. Речевая деятельность и психология речи / А.А. Леонтьев. – М. : Юрайт, 2017. – 355 с.
- 23 Львов, М.Р. Словарь-справочник по методике русского языка / М.Р. Львов. – М.: Просвещение, 1988. – 240 с.
- 24 Немов, Р.С. Общая психология. Психология личности: учебник / Р.С. Немов. – М. : Юрайт, 2015. – 739 с.
- 25 Никитина, Е.Ю. Педагогические условия методики формирования умений речевого этикета младших школьников / Е.Ю. Никитина // Начальная школа плюс до и после. – 2017. – № 6. – С. 77–82.

26 Ожегов, С.И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов. – М. : АСТ, 2020. – 1360 с.

27 Пояснительная записка к завершённой предметной линии учебников по русскому языку для 1–4 классов общеобразовательных учреждений [Электронный ресурс] URL: http://school-russia.prosv.ru/info.aspx?ob_no=25616(дата обращения 09.05.2022).

28 Пояснительная записка к предметной линии учебников по русскому языку для 1–4 классов УМК «Перспектива» [Электронный ресурс] URL: <https://infourok.ru/poyasnitelnaya-zapiska-po-russkomu-yaziku-perspektiva-klimanova-klass-897150.html> (дата обращения 07.05.2022).

29 Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Начальная школа / сост. Е.С. Савинов. 4-е изд., перераб. – М.: Просвещение, 2017. – 223 с.

30 Рудакова, Е.В. Актуальность обучения школьников речевому этикету при изучении иностранных языков / Е.В. Рудакова // Иностранные языки в школе. – 2005. – № 2. – С. 12-16.

31 Седракян, Т.Г. Роль индивидуальных особенностей учащихся в обучении иноязычному речевому общению / Т.Г. Седракян // Образование. – 2011. – № 3. – С. 78-82.

32 Скачкова, Е.А. Особенности формирования речевого этикета как элемента культуры общения младшего школьника / Е.А. Скачкова // Проблемы педагогического образования. – 2010. – № 39.– С. 78–81.

33 Скачкова, Е.А. Педагогические условия формирования навыков речевого этикета младших школьников / Е.А. Скачкова // Актуальные проблемы профессионального-педагогического образования. – 2014. – № 28. – С. 93–99.

34 Стернин, И.А. Введение в речевое воздействие / И.А. Стернин. – Воронеж : Заря, 1980. – 246 с.

35 Ступин, Л.П. Современный английский речевой этикет / Л.П. Ступин. – СПб. : Питер, 2003. – 143 с.

- 36 Ступина, Е.А. Особенности формирования речевой культуры младших школьников / Е.А. Ступина // Начальная школа. – 2014. – № 9. – С. 49–51.
- 37 Тасбаева, А.В. Приемы и формы обучения детей речевому этикету / А.В. Табаева // Начальная школа плюс до и после. – 2015. – № 11. – С. 16–25.
- 38 Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования [Электронный ресурс] URL: http://минобрнауки.рф/документы/922/файл/748/ФГОС_НОО.pdf (дата обращения 10.04.2022).
- 39 Фомина, Н.В. Лингвометодические основы формирования речевого этикета младших школьников / Н.В. Фомина // Начальная школа. – 2012. – №11. – С. 21–27.
- 40 Фомина, Н.В. Речевой этикет и работа над ним в начальных классах / Н.В. Фомина. – М. : Просвещение, 2016. – 349 с.
- 41 Формановская, Н.И. Русский речевой этикет: практикум вежливого речевого обращения / Н.И. Формановская. – М.: Ленанд, 2016. – 184 с.
- 42 Формановская, Н.И. Русский речевой этикет. Лингвистический и методический аспекты / Н.И. Формановская. – М.: Ленанд, 2020. – 160 с.
- 43 Хисамова, Г.Г. Этикетные речевые жанры в аспекте межкультурной коммуникации (на материале русского и башкирского языков) / Г.Г. Хисамова, Л.М. Латыпова // Вестник Башкирского университета. – 2016. – С. 360–364.
- 44 Щербашина, И.В. Формирование речевого этикета как основа развития коммуникативной компетенции младших школьников / И.В. Щербашина // Вестник Майкопского государственного технологического университета. – 2017. – № 1. – С. 55–59.

Комплекс диагностических методик уровня сформированности этикетной речи у младших школьников

1. Анкета на знание правил речевого этикета младшими школьниками (С.В. Королькова)

Цель: определить уровень знаний норм и правил речевого этикета.

Инструкция: *Уважаемый(-ая) учащийся (-щаяся). Просим тебя принять участие в анкетировании на тему: «Вежлив (а) ли ты?». Твои ответы на вопросы помогут нам совершенствовать педагогический процесс по данной теме. Выбери один из подходящих, по твоему мнению, ответов под буквой А, Б, или В и обведи кружком.*

Ход обследования: Учащимся нужно выбрать один вариант ответа из трёх, верный, по их мнению. Три варианта ответа это три буквы, где «А» означает верный ответ, «Б» – приемлемый ответ, «В» – неверный ответ. Каждому ученику раздаётся бланк для ответов. Анкетирование проводится со всем классом сразу, на него отводится 10 минут.

Стимульный материал:

1. Употребляете ли вы вежливые слова при общении со сверстниками?
 - А. Да.
 - Б. Иногда.
 - В. Нет.
2. В коридоре школы вы видите много учителей, среди которых ваш учитель. Ваши действия:
 - А. Поздоровуюсь со всеми учителями.
 - Б. Поздоровуюсь только со своим учителем.
 - В. Не поздоровуюсь.
3. Если на улице вы кого-то случайно толкнули:
 - А. Извинитесь
 - Б. Укажите на другого человека

В. Промолчите

4. Что нужно говорить перед обедом в школьной столовой?

А. «Приятного аппетита!»

Б. «Налетай!»

В. Есть, молча

5. Кто должен первым здороваться?

А. Дети

Б. Взрослые

В. Никто

6. Что нужно сказать, если товарищ угостил вас конфетой?

А. «спасибо!»

Б. «дай еще»

В. ничего

7. Что нужно сказать соседу по парте, который чихнул во время урока?

А. «Будь здоров!»

Б. «Тихо!»

В. ничего

8. Говорите ли вы своим товарищам комплименты?

А. да

Б. иногда

В. Нет

Обработка результатов анкетирования: за вариант ответа «А» ребёнку начисляется 4 балла, за вариант «Б» – 2 балла, за вариант «В» – 0 баллов. Далее баллы суммируются и определяется общий уровень знания правил и норм речевого этикета.

22 – 32 балла: высокий уровень знания правил и норм речевого этикета.

12 – 22 баллов: средний уровень знания правил и норм речевого этикета.

Менее 12 баллов: низкий уровень знания правил и норм речевого этикета.

2. Анкета «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская)

Цель: выявить уровень знаний формул речевого этикета

Инструкция: «Запишите в таблицу как можно больше формулировок и слов, которые вы употребляете в соответствующих предложенных ситуациях»

Ход обследования: Испытуемые записывают в таблицу как можно больше формул речевого этикета в соответствующих ситуациях.

Стимульный материал:

Ситуации			
Приветствия	Извинения	Просьба	Благодарность

Обработка результатов: подсчитывается общее количество правильно прописанных (соответствующих ситуации) формул речевого этикета. За каждый верный ответ испытуемому начисляется 1 балл.

Высокий уровень знаний формул речевого этикета: учащийся прописал 4 и более формул речевого этикета. Ученик знает не только самые распространенные формулы речевого этикета, соответствующие определенной ситуации. Нередко такие дети имеют в запасе более одной формулы речевого этикета в той или иной ситуации.

Средний-уровень: учащийся прописал 2-3 формулы речевого этикета, соответствующие предложенным ситуациям. Ученик нуждается в расширении знаний формул речевого этикета.

Низкий уровень знаний формул речевого этикета: учащийся правильно указал лишь 1-2 формулы соответствующие ситуации. Ученику необходимо узнать о разных формулах речевого этикета в разных ситуациях взаимодействия.

3. Диагностическое задание «Дополни диалоги» (М.С. Соловейчик)

Цель: изучение умения анализировать, правильно понимать ситуацию и адекватно подбирать формулы речевого этикета.

Инструкция: «Дополните диалоги нужными формулами речевого этикета»

Ход обследования: При выполнении этого задания дети должны оценить ситуацию общения, пол, возраст партнера по общению и вставить пропущенные формулы речевого этикета, проанализировать целесообразность их использования.

Стимульный материал:

Ситуация 1. В общественном транспорте.

Мама, Саша и Маша отправились в гости к маминой подруге. Мама сказала: - Мы проедем автобусом три остановки. Садитесь, дети.

Маша села у окна, Саша рядом с ней.

- Мальчик, сказала пожилая женщина, стоявшая рядом - если тебе не трудно, уступи _____, место.

Саша смутился: - Садитесь, _____, я не заметил, что вы стоите.

Женщина - _____.

Мальчик - _____, не стоит благодарности.

Саша спокойно стоял, держась за спинку сиденья, когда его мужчина спросил: - _____, вы не выходите на следующей остановке?

Саша - нет, но я уступлю место, чтобы вы могли пройти.

Мужчина - _____.

Ситуация 2. В гостях.

Стемнело. Татьяна Ивановна сказала, что ей пора домой. Все стали прощаться с гостем.

Дедушка: _____.

Бабушка: _____.

Папа: _____.

Мама: _____.

Маша: _____, за груши _____.

Татьяна Ивановна: _____ за приятный вечер. Было очень весело.

Приходите и вы ко мне в гости всей семьей. Буду очень рада, _____.

Ситуация 3. В кафе.

Дедушка вместе с Сашей и Машей пришли в детское кафе.

- Саша, закажи, _____, для всех мороженое.

Мальчик подошел к стойке и попросил: _____. Можно ли заказать три порции мороженого?

Продавец: _____. Конечно можно.

Саша - скажите, _____, сколько стоит наш заказ?

Продавец - Это будет стоить 150 рублей.

Саша: _____, возьмите деньги за мороженое.

Продавец: _____. Приходите еще!

Обработка результатов: При анализе результатов диагностического задания оценивается правильность подобранных формул речевого этикета в соответствии с ситуацией, длительность выполнения задания. За правильный анализ ситуации и подбор каждой адекватной формулы речевого этикета испытуемому начисляется 1 балл при условии выполнения задания в соответствующие временные рамки, обозначенные в рамках каждого уровня. Максимальное количество правильно подобранных формул речевого этикета – 20.

20 баллов-19 баллов: высокий уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующе ситуации: учащийся правильно проанализировал все 3 ситуации и подобрал адекватные формулы речевого этикета ко всем ситуациям самостоятельно. На выполнение задания ушло не более 10 минут. Допускается возможность 1 ошибки и одной неточности.

18-16 баллов средний уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующе ситуации: ребенок допустил от не более 4 ошибок, пропусков или неточностей в подборе фор-

мул речевого этикета в предложенных ситуациях; при анализе ситуации мог обращаться за помощью ко взрослому, либо на выполнение задания затратил более 10 минут.

15 и менее баллов: низкий уровень умения анализировать ситуации и использовать формулы речевого этикета соответствующие ситуации: ученик допустил 5 и более ошибок или пропусков формул речевого этикета в задании; при анализе ситуации часто обращался за помощью ко взрослому, либо на выполнение задания затратил более 15 минут.

4. Диагностическое задание «Составь диалог к ситуации» (М.С. Соловейчик)

Цель: диагностика умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия

Инструкция: «В предлагаемых вам ситуациях составьте диалоги, используя формулы приветствия, прощания, выражения просьбы и т.д. Проанализируйте уместность и целесообразность применения этикетных формул».

Ход обследования: Учащемуся предлагаются ситуации, по каждой из которых ему необходимо составить краткие диалоги с использованием формул речевого этикета.

Стимульный материал.

Ситуации:

1. «Вы пришли в новый класс, поздоровайтесь и представьтесь»;
2. «Вы пришли в цирк, попросите продать Вам билет на первый ряд»;
3. «В конце учебного дня Вы уходите домой, попрощайтесь с учителем, одноклассниками»;
4. «У Вас не оказалось под рукой телефона, попросите о возможности воспользоваться им у вашего сверстника, у взрослого человека».

Обработка результатов: оценка умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия осуществляется посредством анализа составленных кратких диалогов учащимися. Главными оценки каждого такого диалога учащегося к каждой ситуации выступают:

- наличие вежливых слов и формул речевого этикета в диалоге взаимодействия;

- умение уместно использовать вежливые слова и формулы речевого этикета в диалоге взаимодействия.

При соответствии содержания краткого диалога обоим представленным критериям оценки, за такой диалог начисляется 1 балл; в противном случае – 0 баллов.

Подсчитывается общее количество баллов по всем предложенным ситуациям (максимальное значение – 4 балла), в соответствии с чем определяется уровень умения проявлять речевой этикет в различных ситуациях взаимодействия.

Высокий уровень (4 балла): ребенок уместно использует во всех своих составленных диалогах формулы речевого этикета и вежливые слова. С заданием справляется полностью самостоятельно.

Средний уровень (3-2 балла): ребенок способен уместно использовать формулы речевого этикета и вежливые слова лишь в некоторых ситуациях, в иных ситуациях испытывает некоторые затруднения; при выполнении задания может обращаться за помощью к взрослому.

Низкий уровень (1-0 баллов): учащийся практически не умеет использовать в ситуациях взаимодействия формулы речевого этикета и вежливые слова. Он стесняется, проявляет осторожность в диалоге или боится показаться смешным. Может отказываться от выполнения задания.

Общий уровень сформированности этикетной речи у младших школьников определяется в результате суммирования баллов младшего школьника по всем предлагаемым заданиям.

Результаты исследования сформированности речевого этикета младших
школьников

Таблица 1 - Результаты уровня сформированности когнитивного критерия речевого этикета младших школьников

Учащиеся	Анкета «Знание правил речевого этикета»	Анкета «Твой вежливый словарь» (Т.А. Ладыженская)	Уровень сформированности когнитивного критерия
Ученик 1	9 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 2	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 3	15 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 4	14 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 5	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 6	14 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 7	25 баллов / Высокий	Высокий	Высокий
Ученик 8	15 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 9	11 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 10	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 11	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 12	14 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 13	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 14	13 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 15	7 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 16	8 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 17	24 балла / Высокий	Высокий	Высокий
Ученик 18	12 баллов / Средний	Средний	Средний
Ученик 19	9 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Ученик 20	10 баллов / Низкий	Низкий	Низкий
Количественно-процентное соотношение	В – 2 ученика (10%) С – 7 уч-ов (35%) Н – 11 уч-ов (55%)	В – 2 ученика (10%) С – 7 уч-ов (35%) Н – 11 уч-ов (55%)	В – 2 ученика (10%) С – 7 уч-ов (35%) Н – 11 уч-ов (55%)

Таблица 2 - Результаты уровня сформированности рефлексивного критерия речевого этикета учащихся

Учащиеся	Уровень развития рефлексивного критерия
Ученик 1	Низкий
Ученик 2	Низкий
Ученик 3	Средний
Ученик 4	Высокий
Ученик 5	Средний
Ученик 6	Средний
Ученик 7	Низкий
Ученик 8	Высокий
Ученик 9	Низкий
Ученик 10	Низкий
Ученик 11	Низкий
Ученик 12	Высокий
Ученик 13	Средний
Ученик 14	Высокий
Ученик 15	Средний
Ученик 16	Средний
Ученик 17	Низкий
Ученик 18	Низкий
Ученик 19	Низкий
Ученик 20	Высокий
Количественно-процентное соотношение	В – 5 уч-ов (25%) С – 6 уч-ов (30%) Н – 9 уч-ов (45%)

Таблица 3 - Результаты уровня сформированности поведенческого критерия речевого этикета учащихся

Учащиеся	Уровень развития поведенческого критерия
Ученик 1	Низкий
Ученик 2	Средний
Ученик 3	Низкий
Ученик 4	Высокий
Ученик 5	Низкий
Ученик 6	Высокий
Ученик 7	Средний
Ученик 8	Средний
Ученик 9	Средний
Ученик 10	Средний
Ученик 11	Низкий
Ученик 12	Средний
Ученик 13	Низкий
Ученик 14	Высокий
Ученик 15	Низкий
Ученик 16	Высокий
Ученик 17	Средний
Ученик 18	Низкий
Ученик 19	Низкий
Ученик 20	Низкий
Количественно-процентное соотношение	В – 4 ученика (20%) С – 7 уч-ов (35%) Н – 9 уч-ов (45%)

Фрагменты уроков

Фрагмент урока № 1.**Тема «Наша речь и наш язык».**

1. Закрепление нового материала.

а) Этическая беседа о способах приветствия.

– Ребята, как вы приветствуете друг друга, когда встречаетесь где-либо? (Ответы детей).

– А как вы думаете, будут ли отличаться приветствия, когда мы хотим поздороваться с ровесниками, друзьями и более взрослыми людьми? (Дети отвечают, что приветствия отличаются).

– Скажите, как бы вы поздоровались со старшими людьми в чеченском обществе (Дети отвечают, что поздоровались бы и чуть поклонились, выражая уважение).

– Ребята, теперь нужно запомнить отличия, что в русском обществе с более старшими мы здороваемся, говоря слово «Здравствуйте», но кланяться здесь не принято. Если же вы встретите своего друга или одноклассника, то можно сказать ему «Здравствуй» или «Привет». То же самое происходит, когда вы прощаетесь с кем-либо. Если это человек старше вас, то вы говорите: «До свидания», а в других случаях, например, своим сверстникам можно сказать «Прощай», «Пока», «До завтра».

– Давайте вспомним и найдем отличия с только что услышанным в ситуации, когда, например, вы приветствуете кого-то или с кем-то прощаетесь в чеченском обществе. (Дети отвечают, что там нужно еще и совершить небольшой поклон в сторону старшего, с кем здороваешься. В этом и есть отличие).

– А теперь предлагаю закрепить то, что мы узнали.

2. Составление предложений со словами и словосочетаниями, обозначающих приветствие.

– Ребята, на доске вы видите слова: «Доброе утро!», «Добрый день!», «Добрый вечер!», «Здравствуйте!», «Привет!», «Здравствуй!», «До свидания», «Прощай!», «Пока!». Составьте с ними предложения, правильно используя этикетные слова.

3. Проверка выполненного задания. Подведение итогов.

Фрагмент урока № 2.

Тема «Текст. Предложение. Словосочетание»

1. Контроль знаний, умений, навыков.

а) Мини-сценка «Давайте познакомимся!».

– Ребята, мы все с вами знаем, что много друзей – это здорово! Но ведь с теми друзьями, которые сейчас есть у вас, вы раньше не были знакомы, ведь так? Предлагаю вам научиться правильно знакомиться, чтобы можно было всю жизнь приобретать новых друзей. Итак, представим, что вы хотите познакомиться со мной. Разыграем сценку. На доске написаны слова и фразы, которые нужно произносить при знакомстве: «Разрешите познакомиться. Меня зовут (имя)», «Знакомьтесь, пожалуйста», «Очень приятно», «Я рад(а) знакомству». Слова «очень приятно, я рада с вами познакомиться» могут говорить те, с кем нас знакомят. Тем самым они выражают свою симпатию к знакомству с нами.

– Итак, кто хочет познакомиться со мной? (Один из учеников выходит и говорит первую фразу: «Разрешите познакомиться. Меня зовут Ильзир». Далее учитель отвечает: «Очень приятно, Ильзир. Меня зовут Ирина Николаевна».

– Ребята, необходимо запомнить следующее: вы можете познакомиться сами, как мы только что разыграли в сценке, а также вас может кто-то познакомить. В таком случае, первым должен называть свое имя тот, кого представляют. Также немаловажно запомнить еще вот что:

– Если знакомится мальчик с девочкой – мальчик (если он сидит на стуле, скамейке, диване) при этом встает.

– Если знакомится младший со старшим, то младший по возрасту (если он также сидит) должен встать.

– Запомнили? Давайте попробуем обыграть это в мини-сценке! Например, представьте, вы с другом встретили своего знакомого. Познакомьте их, произнесите: «Знакомьтесь, пожалуйста» – и назовите имя человека. Но нельзя указывать: «Это мой друг». Этим вы поставите другого человека в неловкое положение. (Выходят к доске по желанию 2 человека и обыгрывают мини-сценку знакомства).

2. Проблемная игровая ситуация «Вот так комплимент!».

– Ребята, а теперь научимся говорить комплименты. Вы когда-нибудь говорили комплименты? (Ответы учащихся). А сами слышали их от кого-то? (Ответы детей). Комплименты бывают разными. Самое важное чтобы они были тактичными и уместными. Например, комплименты «Ты молодец, постарался на славу. Что бы мы делали без тебя?», «Ах, какая ты умница! Ты так мне помогла!» считаются комплиментами, сказанными правильно. Они не ставят человека в неловкое положение, не заставляют чувствовать себя не в своей тарелке. Ребята, если бы вам сказали такие комплименты, вам было бы приятно их услышать? (Ответы учащихся). А теперь я произнесу другие комплименты, а вы скажите, правильные они или нет: «Ой какое у тебя немодное платье!» (Дети отвечают, что этот комплимент неправильный).

– Теперь я буду вам говорить комплименты, а вы, если услышите неправильный комплимент, должны мне громко сказать: «Вот так комплимент!». (Далее учитель называет комплименты, а дети определяют возгласом, какие из них неправильные).

3. Подведение итогов.

Фрагмент № 3.

Тема «Виды предложений по цели высказывания».

1. Закрепление новых знаний.

А) Чтение рассказа В. Сухомлинского «Для чего говорят «спасибо»?».

– Ребята, скажите, как вы поняли, для чего люди друг другу говорят «спасибо», благодарят? (Ответы детей).

– Назовите слова благодарности, о которых вы слышали в этом рассказе. (Школьники называют).

– Ребята, а друг другу вы, как одноклассники говорите слова благодарности? В каких ситуациях это происходит? Приведите примеры. (Учащиеся приводят примеры).

2. Игра «Расскажи сказку без слов».

– Ребята, очень важно порой бывает, с каким лицом, с какой мимикой мы произносим слова благодарности или, например, просим прощения, выражаем свою просьбу. Давайте поиграем с вами сейчас. Вспомним сказку «Теремок» и представим, что злая колдунья забрала у всех персонажей голос, но им необходимо попасть в теремок, объяснив все мимикой и жестами.

– Ребята, кто какую роль хотел бы исполнить? (Распределение ролей. Обыгрывание сказки)

3. Подведение итогов.

Фрагмент № 4.

Тема «Что такое обращение?».

1. Первичное закрепление.

1. Проблемная игровая ситуация.

– Представьте, что вам очень важно прямо сейчас обратиться к человеку, а ты видишь, что отрываешь человека от дела или перебиваешь его, если он с кем-то сейчас разговаривает. Как ты поступишь? Что ты скажешь?».

– Я предлагаю (по желанию) выйти к доске 2-3 ученикам и обыграть эту ситуацию. Ученики выходят, разыгрывают, в конце ситуации произносят: «Извините, мне Вам нужно срочно кое-что сообщить».

– Ребята, сопоставьте эту ситуацию с точно такой же, которая произошла бы в чеченском обществе. Как бы вы повели бы себя в этом

случае. (Дети отвечают, что в чеченском обществе не принято перебивать взрослых. Нужно дождаться окончания разговора взрослых и только потом сообщать то, что ты хотел. В этом состоят отличия в применении речевого этикета в разных обществах).

2. Мини-сценка-драматизация «Что говорить, если ты нечаянно кого-то обидел?».

– Ребята, много раз было так, что нас кто-то нечаянно обижал, и как было приятно слышать от обидчика слова извинения, ведь так? Предлагаю вам представить, а потом обыграть вот такую сценку: «Мальчик бежит по улице и по неосторожности задевает двух стоящих и разговаривающих между собой девочек». Что нужно сделать? (Дети отвечают, что нужно извиниться).

– Правильно, ребята, нужно сказать: «Извините меня пожалуйста, я не специально!» или «Простите меня, пожалуйста, я не хотел». Также можно осторожно взять пострадавших за руку, когда произносятся слова извинения.

– Ребята, а чем будет отличаться поведение мальчика, если эта ситуация произошла на одной из улиц в Чечне? (Дети отвечают, что в чеченском обществе не принято дотрагиваться мальчикам до девочек, поэтому слова извинения нужно обязательно произнести, но руками дотрагиваться до пострадавших девочек не нужно).

3. Подведение итогов.

Фрагмент № 5.

Тема «Лексическое значение слов»

1. Актуализация ранее усвоенных знаний и умений.

а) Игра «Помоги Незнайке».

– Ребята, Незнайка перепутал все знания о речевом этикете. Вместо слов «извините», он говорит «привет», а вместо «разрешите познакомиться» – «до свидания!». Давайте поможем ему. На доске слева написаны слова

речевого этикета, а справа – ситуации. Перепишите в тетрадь эти два столбика и соедините стрелочками нужное.

2. Проблемная игровая ситуация ««Как правильно попрощаться с друзьями, уходя домой?»».

– Ребята, представьте, что вам нужно уйти домой, а друзья все еще играют во дворе. Выберите правильный ответ из трех и обоснуйте его, приводя в своем ответе слова речевого этикета:

1. Я уйду, не попрощавшись с друзьями.
2. Я прощаюсь только с теми, к кому я хорошо отношусь.
3. Я проявлю вежливость и прощаюсь со всеми своими ребятами.
3. Подведение итогов.

Фрагмент № 6.

Тема: «Однокоренные слова»

1. Контроль усвоенных знаний.
 - а) Проблемная игровая ситуация.

– Ребята, ранее на уроках мы разбирали с вами речевой этикет приветствия. Теперь мы немного усложним задачу. Представьте ситуацию, вы позвонили по телефону своему другу. Но вместо него к телефону подошла его бабушка. Как вы будете с ней общаться? Что скажете?». (Ответ детей: вначале необходимо поприветствовать бабушку, сказать: «Здравствуйте», а потом попросить ее позвать к телефону нашего друга).

– Ребята, расскажите, отличается ли речевой этикет, если бы эта ситуация произошла в чеченском обществе? (Дети отвечают: в чеченском обществе сначала нужно спросить у бабушки, как ее здоровье, как она себя чувствует, пожелать ей всего хорошего, а потом обратиться к ней с просьбой).

2. Игра «Да – нет».

– Ребята, предлагаю вам поиграть и закрепить знания о речевом этикете. Я буду показывать вам слайды с написанными на них

комплиментами. Если комплимент правильный, вы громко отвечаете «Да», если комплимент неуместный, вы произносите «Нет».

3. Подведение итогов игры.

Фрагмент урока № 7. Тема: «Части речи».

1. Закрепление новых знаний.

а) Игра «Верно – неверно».

– Ребята, предлагаю вам карточки с речевыми этикетными словами. Вы должны распределить этикетные слова в два столбика. В первый вы пишете те, которые по вашему мнению верны и подходят под ситуацию. Во второй – неверные. (В карточках записаны этикетные слова, употребленные с предложениями. В одних предложениях они употреблены верно. В других – нет).

1. Какой ты зануда, Петя! 2. Я сказал соседской бабушке «Здравствуй, бабушка Вера». 3. Наступив нечаянно незнакомой женщине на ногу в маршрутке, я сказал: «Ой». 4. Мне посчастливилось купить мороженое без очереди, так как мне уступил ее незнакомый парень; я взял мороженое и довольный пошел дальше.

2. Тест.

– Ребята, чтобы закрепить наши знания по речевому этикету, я предлагаю вам тест. Необходимо прочитать задание и дописать, как бы продолжить разговор с воображаемым персонажем.

1. Я решил позвать на улицу своего друга. Подбежал к его двери, позвонил в звонок. Но открыл дверь не Коля, а его мама. Я сказал ей: «Позовите Колю». А мама Коли почему-то ответила мне: «Ой, как невежливо!». И почему она так сказала?

2. Мы с девочками встретили в магазине нашу соседку и дружно закричали ей: «Привет, тетя Люда!». А тетя Люда нам ничего не ответила, только молча и строго посмотрела на нас. Почему?

3. Мальчишки играли во дворе в футбол. Вдруг на дорожке к подъезду внезапно появился сосед дядя Витя. В это время Андрей пробивал по

воротам, и мяч попал в дядю Витю. Андрей побежал за мячом, подбежал к дяде Вите и только и мог сказать: «Это не я! Это ребята!». А дядя Витя отвернулся и пошел домой, ничего нам не сказав. И почему отвернулся дядя Витя?

3. Проверка теста. Подведение итогов.